Viatom®

Wireless Probe Type Ultrasound Scanner

Quick Operation Guide

Model：CProbe-CL/L; UProbe-C/L

Contents

Quick Operation Guide ..... English 1
Guida rapida all'uso ..... Deutsch 22
Kurzanleitung ..... Italiano 42
Guía de funcionamiento rápido ..... Español 64
Guide d'utilisation rapide ..... Français 85

Scan the QR code for User Manual EN/IT/DE/ES/FR



Wireless Probe Type Ultrasound Scanner

Quick Operation Guide

Model: CProbe-CL/L; UProbe-C/L

Getting Started

Download App

Search and download 'WirelessUSG' from the App Store on iPhone/iPad or from Google Play on Android devices.

Wifi Connection

1. Press the button to power on your probe;
2. Enable your phone's WiFi; among your WLAN list, select the Wifi ID with the same last several characters/numbers as the SN on the back of the probe.
3. Enter the connection password, which is the serial number (SN) in lowercase letters found on the back of the probe. For instance, if the SN is WXPCAKK020, use 'wxpcakk020' as the password.

Then you can run the App

SUNGO Europe B.V.

EC REP

Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,

2909VA Capelle aan den Ijssel, The Netherlands

www.viatomcare.com

CAUTION

- ✧ Read this guide carefully before operating the device, be familiar with the equipment and operation procedures, and strictly implement; the company is not responsible for the damage caused by the improper use of the machine and the resulting potential adverse consequences;
- ✧ This document serves as a quick reference guide for operation. For comprehensive information on the device, please consult your authorized dealer to obtain the full User's Manual.
- ✧ The device must be operated in a clean environment, avoiding exposure to direct sunlight, extreme temperature fluctuations, dust, near heat sources, high humidity places, do not place objects on top of the instrument.
- ✧ The device must be operated in undisturbed conditions so as to prevent data transmission interruptions.
- ✧ Prescription Use Only. The device is intended for operation by qualified medical physicians.
- ✧ The device should only be repaired by professionals authorized by the manufacturer.
- ✧ The device is not subject to an expiration date. Its expected service life is 10 years. Beyond this period, even if the device still works normally, it is strongly recommended an inspection by the manufacturer.

- ✧ Discarded components shall be disposed in accordance with local regulations.
- ✧ Handle the device with care to prevent it from falling
- ✧ Please note: The message 'Insufficient Storage Space' will be displayed on the interface to prompt users to free up space when storage is low.
- ✧ Please report any serious incident that occurs in relation to the medical device to related manufacturer and to the competent authority of the Member State in which you are established.

WARNING

- ✧ The device is not rated as explosion-proof. Do not use it in environments that are potentially flammable or explosive, including areas where anesthetic gases, oxygen, hydrogen, or other hazardous substances may be present.
- ✧ The instrument is not waterproof, do not spill water or other liquids on the surface of this instrument.
- ✧ Prescription Statement "Caution: According to related government law restricts, this device is only used by physician!"
- ✧ Maintain vigilance ultrasonic output safety, adhere to ALARA principle (As Low as Reasonably Achievable), apply the lowest feasible emission power to obtain satisfactory examination outcomes. Excessive unnecessary ultrasonic output could

potentially increase the risk of biological effects increase risk of biological effects. It is imperative to always prioritize the safety of your patients and take full responsibility for it.

1. Standard Configuration

	CProbe-CL /Uprobe-C	CProbe-L /Uprobe-L
Wireless Probe Main Unit 1 pcs	√	√
Wireless Charger 1 pcs	√	×
USB Charge Cable 1 pcs	√	√
Cellphone/Tablet Cupport1 pcs	√	√
Quick Operation Guidance Copy 1pc	√	√

2. Symbols and Meanings

Symbol	Explanation
	Type BF applied part
	Refer to the operation manual
	Waste electrical and electronic equipment alone processing signs (should be disposed in accordance with local regulations.)
	Power ON/OFF
Freeze	Freeze image
	Keep Dry
SN	Serial number

Symbol	Explanation
IPX1/IPX7	Liquid protection degree
	Date of manufacture
	Manufacturer
CE 2862	Indicates that the product complies with the EU Medical Device Regulations(Regulation (EU) 2017/745)
EC REP	Authorized representative in the European community
℞Only	Prescription use
FC	Certificated by Federal Communications Commission
FCC ID	ID given by FCC after pass the FCC certification 2AKFH-CPROBE
	Non-ionizing electromagnetic radiation
	MR unsafe
	Indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed, or that the current situation needs operator awareness

Symbol	Explanation
	or operator action in order to avoid undesirable consequences.
MD	Medical device
UDI	Unique device identifier

3. Install software APP

Scan the QR code below, or visit iOS app store for iPad/iPhone, or Google Play for Android tablet/phone, search "WirelessUSG", to download and install the app .







APP Platform Requirements:

- ✧ iOS 9.0 or above iPhone/iPAD /iPod touch (Strongly recommended)
- ✧ Android 10 or above cellphone/Tablet
- ✧ Windows PC: Window 7 /Window 10, CPU G45603.3G or above, 4G memory or above, WIFI module should support dual mode

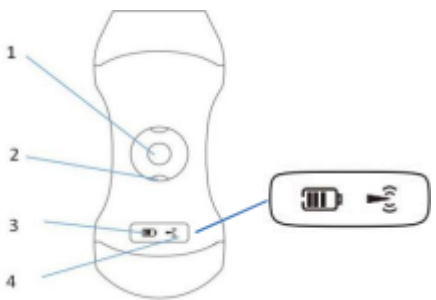
Note:

- ✧ If you purchase high version probe (dual-head version) and use iPad to connect with device, please use iPad air 2 or above configuration, otherwise it may flashback or run slowly.
- ✧ Recommended Android devices: such as cellphone: Google Pixel 3aXL; tablet: Galaxy TabS4. Recommended Android

cellphone/tablet brand: Google/LG/SAMSUNG, other non-mainstream or new models of Android phones/tablets may not be supported.

4. Getting Started

4.1 Button/indicator introduction



1. Button for Power On/Off & LIVE/FREEZE

- ✧ Power on/off: press the button to power on, long press the button about 6 seconds to power off.
- ✧ Freeze/Unfreeze: short press the button. The word “FREEZE” will appear on the app interface, press again the button will unfreeze, you can also Freeze/Unfreeze images through app.
- ✧ Press and hold the button for approximately 3 seconds to switch between the linear array and convex array probes, and vice versa.

2. Working Probe Indicator:show the present working probe

3. Battery Capacity Indicator:indicate the battery capacity.

4.Wireless Connection Indicator:a flickering indicator light signifies that the device is prepared for WiFi connection.

4.2 Wireless Connection

Press the button to activate your probe. For the initial connection with your intelligent terminal device, you must enter the WiFi password. Enable WiFi on your phone or tablet and select a network with an ID such as 'SS-1 GMBFCA001' from the list of available WLANs. The last few digits of the WiFi ID correspond to the last few digits of the SN (Serial Number), which is located on the back of the probe. Enter the SN in lowercase as the WiFi password. Once the connection is successfully established, launch the app.

5. APP Interface



UI of Tablet and Window APP



UI of Cellphone APP

1.Body parts: press this icon to switch to different body parts

2.Gain +: increase the gain (image)

3.Gain -: reduce the gain (image)

4.Depth: adjust the depth of image

5.Focus: adjust the focus of image

6.Dyn: adjust the dynamic range of the image

7.Harmonic: harmonic imaging and adjust work frequency

8.Denoise: used to eliminate low-level echo caused by noise

9.Imaging modes: adjust mode to B/BM/Color/PDI/PW mode

10.Patient: patient information management

11.Freeze/live: image freeze and unfreeze

12.Play: playback movie when image is frozen

13.Meas: distance/area/obstetric measurement

14.Annote: add comment on the image

15.Biopsy: draw the puncture line for puncture guidance

16.Clear: clear the measured results and comments on the image

17.Save Image: save as a single image

18.Save Video: save as a video

19.Preset: WiFi channel selection in order to avoid congestion

20.TGC Function Menu: click the  icon on the right (Tablet UI), if you are using a phone, the icon  is on the top right.

21.Image Depth Gauge: adjust the depth of the image by moving your finger up and down on the image.

Note: Above functions 12~14, 16~19 are only available under Freeze status.

Color Doppler Imaging Mode (Color, PDI)

1)Gain +: increase color blood flow gain.

2)Gain -: reduce color flow gain.

3)PRF: adjust pulse repetition frequency.

WF: Wall Filter is adjustable, use Wall Filter to remove low-frequency and high-density noise signals. Increasing the wall filter will filter out the tissue image moving at a low speed, while decreasing the wall filter will show more tissue moving.

4)Move/Size: adjust the position and size of the color sampling frame by clicking and moving with your finger.

Note: PRF and WF function are only applied for probe supporting color doppler mode.

Pulse-wave Doppler Imaging Mode (PW)

1)Gain +: increase pulse gain.

2)Gain -: reduce pulse gain.

3)Volume: the equal line that can zoom in and out to check the volume of the test area.

4)Angle: to change the angle of the spectrum sampling line in real-time scanning state.

5)PRF: adjust pulse repetition frequency.

6)Baseline: adjust the baseline location

Measuring Function

When measuring, if you need to fine-tune the location of the measuring point, tap the measuring point to until it turns to green. The right button will appear on the lower right corner.

Click the arrow to adjust and confirm by pressing the middle square button.

After measuring, if you want to delete all the measured results, press the "Clear" icon below the image area. If you want to delete a certain measurement, click on the "×" icon to the right of the

result.



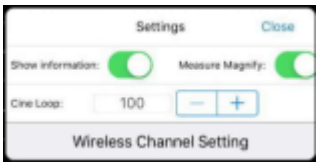
Puncturing Function

In the LIVE state, tap the biopsy icon to access the puncturing function, which offers two types of in-plane and out-of-plane puncturing. For in-plane puncturing, adjust the angle by the arrow button in the lower right corner of the image. For out-of-plane puncturing, this function enables the adjustment of the depth and size of the blood vessel. It also automatically displays the blood vessel depth and radius in the lower right corner of the image.

6. Preset

In a congested WiFi environment, you may opt to switch the probe to an alternative WiFi channel. Press the "Preset" icon to bring up

then the signal channel selection list, click to select your desired channel. After two seconds, please restart the probe and connect with the intelligent terminal again.





Cine Loop: There are different video time lengths for you to choose when saving a video. For example, No.100 means a 10-second video, No.200 means a 20-second video.

The system incorporates the DICOM function for image transmission. Android users can access the received images through the following directory: file management - internal storage device - WirelessUSG.

For iOS users, the client's file storage location is accessed by connecting the device to a computer with a USB cable and downloading the iTunes software. Open iTunes and connect the device - file sharing - wireless ultrasound - wireless ultrasound documentation. Show information: data such as Time, Depth, Denoise, Gain in the upper left corner, can be hidden and display.

7. Maintenance

7.1 Probe Charging

The probe is compatible with wireless charging. Place it on the wireless charging pad. The wireless charging mark (diffusion waveform) under the probe is aligned with the charging mark of the wireless charging board. When the battery capacity indicator is blinking, this means the probe is charging.

Dual-head version: only supports the wireless charger, please place the probe on the wireless charging board to charge when the battery is low.

7.2 Cleaning

CAUTIONS >>> >>>

1.Avoid immersing the probe in any conductive liquids to prevent corrosion of the probe and its sheath.

2.Ensure the depth of the probe immersed in water does not surpass the marked probe immersion line. Regularly inspect the probe shell for any cracks to prevent damage to internal components due to liquid ingress.

3.Before cleaning the probe, ensure that it is switched off to prevent any electrical hazards or damage.

STEPS >>> >>>

1.After each use, clean the probe with a soft cloth dampened with Isopropyl alcohol or an appropriate hospital-grade cleaning agent.

2.Disconnect the probe from the mobile device.

3.Wipe the probe for one minute and until it is visibly clean.

4.Change wipes when necessary and repeat Step 3 until the probe is visibly clean.

5.Visually inspect the probe in a well-lit area to ensure all surfaces are clean. If the probe is not clean, repeat the cleaning steps above.

7.3 Disinfecting

CAUTIONS >>> >>>

1.The liquid chemical disinfectant should be used in accordance with local regulations.

2.Thermal disinfection of the probe is strictly prohibited. If the temperature exceeds 66°C (150°F), the probe will be damaged.

3.When disinfecting and immersing the probe, it is forbidden to let the disinfectant level exceed the probe connection line.

STEPS >>> >>>

1.When the disinfection time is up, carefully remove the probe from the disinfectant.

2.Rinse the probe with flowing water to remove any disinfectant residue, then gently wipe and dry the probe with a soft lint-free

cloth.

3.Once cleaned and disinfected, visually inspect the probe for signs of damage or wear.

7.4 Waterproof Protection

Avoid using the probe in the wild and harsh environments where it may be exposed to the water or other liquids, ensure proper protection for both the probe and the intelligent terminal equipment from water or any liquids.

7.5 Storage

When not using the probe, ensure to store the probe in a designated packaging to prevent it from any accidental damage. The probe should be stored in clean, dry environment with moderate temperatures. It is crucial to avoid exposure to high heat. The recommended storage temperature: 0℃ ~ 40℃ or 32℉ ~ 104℉ .

7.6 Trouble Shooting

Inspection: verify if the probe and the host device is properly connected.

NO.	Problem	Solution
1	No response after pressing the power	1. Ensure the power switch is functioning properly.

NO.	Problem	Solution
	switch	2. Check that the device is not obstructed and that there are no external factors preventing operation. 3. Confirm that the device has sufficient battery power or is properly plugged into a power source. 4. Attempt to power on the device again after a brief pause. If the issue persists, consult the user manual for further guidance or contact customer support for assistance.
2	Display on the screen to show the band or snowflake like interference.	1.Check if any other electrical device is working 2.Check the electric field or magnetic field in the surrounding environment.
3	The image area is dark.	You can adjust the brightness.

NO.	Problem	Solution
4	APP cannot work normally.	Check if the WiFi connection between app and your cellphone/tablet is normal. Restart the APP.

7.7 Maintenance Warranty

Our company provides a comprehensive warranty for this new instrument, covering material defects and technological issues, for a period of 18 months since the delivery date from the manufacturer. During this warranty period, we offer free maintenance services for the product. It is important to note that consumables are generally excluded from this warranty coverage.

Please be aware that this warranty does not apply to instruments that have been subjected to unauthorized modifications, disassemblies, reconfigurations, or self-repairs. Additionally, it does not extend to damages resulting from accidents, natural disasters such as fires, floods, or acts of nature including thunder and lightning, or damages due to intentional actions, improper installation, or misuse.

Should you require maintenance or service, please visit our website at www.viatomcare.com to get in touch with our support team.

Manufacturer
Guangzhou Sonostar Technologies Co., Ltd.
504#,C Building,#27 Yayingshi Road, ScienceTown, Guangzhou, 510665, P.R.China

Shenzhen Viatom Technology Co.,Ltd. Tel: +86-755-23729241
Web: www.viatomcare.com Email: marketing@viatomcare.com
Add: 901, Building West, Lepu Tower, No.66 Xingke Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, 518055, Guangdong, P.R. China

Version: D Date: Oct. 2025

Scanner a ultrasuoni wireless tipo sonda

Guida rapida all'uso

Modella: CProbe-CL/L; UProbe-C/L

Iniziare

Scarica l'app

Cerca e scarica 'WirelessUSG' dall'App Store su iPhone/iPad o da Google Play su dispositivi Android.

Connessione Wi-Fi

1. Premi il pulsante per accendere la sonda;
2. Abilita il Wi-Fi del tuo telefono; tra l'elenco WLAN, seleziona l'ID Wi-Fi con gli stessi ultimi caratteri/numeri dell'SN sul retro della sonda.
3. Inserisci la password di connessione, che è il numero di serie (SN) in lettere minuscole che si trova sul retro della sonda. Ad esempio, se l'SN è WXPCAKK020, usa 'wxpcakk020' come password.

Quindi puoi eseguire l'app

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den Ijssel, The Netherlands
www.viatomcare.com

ATTENZIONE

- ✧ Leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il dispositivo, acquisire familiarità con l'attrezzatura e le procedure operative e implementare rigorosamente; la società non è responsabile per i danni causati dall'uso improprio della macchina e le potenziali conseguenze negative risultanti;
- ✧ Questo documento funge da guida di riferimento rapido per l'utilizzo. Per informazioni complete sul dispositivo, consultare il rivenditore autorizzato per ottenere il Manuale utente completo.
- ✧ Il dispositivo deve essere utilizzato in un ambiente pulito, evitando l'esposizione alla luce solare diretta, a sbalzi di temperatura estremi, alla polvere, vicino a fonti di calore, luoghi ad alta umidità, non posizionare oggetti sopra lo strumento.
- ✧ Il dispositivo deve essere utilizzato in condizioni indisturbate in modo da evitare interruzioni della trasmissione dei dati.
- ✧ Solo per uso su prescrizione medica. Il dispositivo è destinato all'uso da parte di medici qualificati.
- ✧ Il dispositivo deve essere riparato solo da professionisti autorizzati dal produttore.
- ✧ Il dispositivo non è soggetto a data di scadenza. La sua durata di servizio prevista è di 10 anni. Oltre questo periodo, anche

se il dispositivo funziona ancora normalmente, si consiglia vivamente un'ispezione da parte del produttore.

- ✧ I componenti scartati devono essere smaltiti in conformità alle normative locali.
- ✧ Maneggiare il dispositivo con cura per evitare che cada
- ✧ Nota: il messaggio "Spazio di archiviazione insufficiente" verrà visualizzato sull'interfaccia per chiedere agli utenti di liberare spazio quando lo spazio di archiviazione è basso.
- ✧ Si prega di segnalare qualsiasi incidente grave che si verifichi in relazione al dispositivo medico al produttore correlato e all'autorità competente dello Stato membro in cui si è stabiliti.

AVVERTIMENTO

- ✧ Il dispositivo non è classificato come antideflagrante. Non utilizzarlo in ambienti potenzialmente infiammabili o esplosivi, comprese le aree in cui potrebbero essere presenti gas anestetici, ossigeno, idrogeno o altre sostanze pericolose.
- ✧ Lo strumento non è impermeabile, non versare acqua o altri liquidi sulla superficie di questo strumento.
- ✧ Dichiarazione di prescrizione "Attenzione: in base alle restrizioni delle leggi governative correlate, questo dispositivo è utilizzato solo da medici!"
- ✧ Mantenere la sicurezza dell'emissione ultrasonica di vigilanza, aderire al principio ALARA (il più basso ragionevolmente

ottenibile), applicare la potenza di emissione più bassa possibile per ottenere risultati di esame soddisfacenti. Un'emissione ultrasonica eccessiva e non necessaria potrebbe potenzialmente aumentare il rischio di effetti biologici. È fondamentale dare sempre priorità alla sicurezza dei pazienti e assumersene la piena responsabilità.

1. Configurazione standard

	CProbe-CL /Uprobe-C	CProbe-L /Uprobe-L
Unità principale sonda wireless 1 pz	√	√
Caricabatterie wireless 1 pz	√	×
Cavo di ricarica USB 1 pz	√	√
Cellulare/tablet 1 pz	√	√
Copia guida rapida all'uso 1 pz	√	√

2. Simboli e significati

Simboli	Significati
	Parte applicata di tipo BF
	Fare riferimento al manuale operativo

Simboli	Significati
	Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche che elaborano solo i segnali (devono essere smaltiti in conformità alle normative locali.)
	Accensione/spegnimento
Freeze	Blocca immagine
	Mantenere asciutto
SN	Numero di serie
IPX5	Grado di protezione dai liquidi
	Data di fabbricazione
	Produttore
CE 2862	Indica che il prodotto è conforme al Regolamento UE sui dispositivi medici (Regolamento (UE) 2017/745)
EC REP	Rappresentante autorizzato nella comunità europea
℞Only	Uso su prescrizione
	Certificato dalla Federal Communications Commission
FCC ID	ID fornito dalla FCC dopo aver superato la

Simboli	Significati
	certificazione FCC 2AKFH-CPROBE
	Radiazione elettromagnetica non ionizzante
	MR non sicuro
	Indica che è necessaria cautela quando si utilizza il dispositivo o il comando in prossimità del punto in cui è posizionato il simbolo, oppure che la situazione attuale richiede la consapevolezza o l'intervento dell'operatore per evitare conseguenze indesiderate.
	Dispositivo medico
	Identificatore univoco del dispositivo

3. Installare il software APP

Scansiona il codice QR qui sotto oppure visita l'app store iOS per iPad/iPhone o Google Play per tablet/telefono Android, cerca "WirelessUSG" per scaricare e installare l'app.







Requisiti della piattaforma APP:

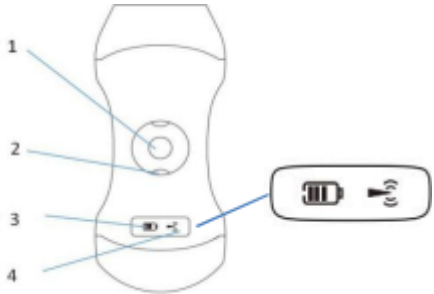
- ✧ iOS 9.0 o versione successiva iPhone/iPAD/iPod touch (fortemente consigliato)
- ✧ Cellulare/Tablet Android 10 o versione successiva
- ✧ PC Windows: Windows 7/Window 10, CPU G45603.3G o versione successiva, memoria 4G o versione successiva, il modulo WIFI dovrebbe supportare la modalità duale

Nota:

- ✧ Se acquisti una sonda di versione elevata (Versione a doppia testa) e utilizzi un iPad per connetterti al dispositivo, utilizza la configurazione iPad air 2 o versione successiva, altrimenti potrebbe avere un flashback o funzionare lentamente.
- ✧ Dispositivi Android consigliati: come cellulare: Google Pixel 3aXL; tablet: Galaxy TabS4. Marca di cellulare/tablet Android consigliata: Google/LG/SAMSUNG, altri modelli non mainstream o nuovi di telefoni/tablet Android potrebbero non essere supportati.

4. Per iniziare

4.1 Introduzione ai pulsanti/indicatori



1.Pulsante per accensione/spegnimento e LIVE/FREEZE

- ✧ Accensione/spegnimento: premere il pulsante per accendere, premere a lungo il pulsante per circa 6 secondi per spegnere.
- ✧ Freeze/Sfreeze: premere brevemente il pulsante. La parola "FREEZE" apparirà sull'interfaccia dell'app, premere di nuovo il pulsante per sbloccare, è anche possibile Freeze/Sfreeze immagini tramite l'app.
- ✧ Tenere premuto il pulsante per circa 3 secondi per passare tra le sonde array lineare e array convessa e viceversa

2. Indicatore sonda di lavoro: mostra la sonda di lavoro attuale

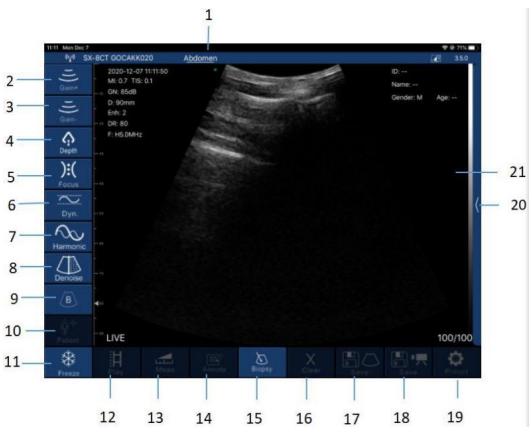
3. Indicatore capacità batteria: indica la capacità della batteria

4. Indicatore connessione wireless: una spia luminosa lampeggiante indica che il dispositivo è pronto per la connessione WiFi.

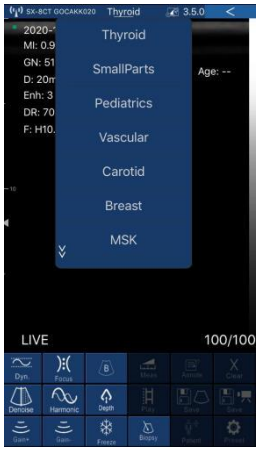
4.2 Connessione wireless

Premi il pulsante per attivare la tua sonda. Per la connessione iniziale con il tuo dispositivo terminale intelligente, devi immettere la password WiFi. Abilita il WiFi sul tuo telefono o tablet e seleziona una rete con un ID come 'SS-1 GMBFCA001' dall'elenco delle WLAN disponibili. Le ultime cifre dell'ID WiFi corrispondono alle ultime cifre dell'SN (numero di serie), che si trova sul retro della sonda. Immetti l'SN in minuscolo come password WiFi. Una volta stabilita correttamente la connessione, avvia l'app.

5. Interfaccia APP



Interfaccia utente dell'app per tablet e finestre



Interfaccia utente dell'APP per cellulare

1. Parti del corpo: premere questa icona per passare a diverse parti del corpo 2. Guadagno +: aumentare il guadagno (immagine)

3. Guadagno -: ridurre il guadagno (immagine)

4. Profondità: regolare la profondità dell'immagine

5. Messa a fuoco: regolare la messa a fuoco dell'immagine

6. Din: regolare la gamma dinamica dell'immagine

7. Armonico: imaging armonico e regolare la frequenza di lavoro

8. Denoise: utilizzato per eliminare l'eco di basso livello causato dal rumore 9. Modalità di imaging: regolare la modalità in modalità B/BM/Colore/PDI/PW 10. Paziente: gestione delle informazioni del paziente

11. Freeze/live: congelare e scongelare l'immagine

12. Play: riprodurre il filmato quando l'immagine è congelata
13. Misura: misurazione distanza/area/ostetrica
14. Annota: aggiungere un commento all'immagine
15. Biopsia: traccia la linea di puntura per la guida della puntura
16. Cancella: cancella i risultati misurati e i commenti sull'immagine
17. Salva immagine: salva come immagine singola
18. Salva video: salva come video
19. Preimpostato: selezione del canale WiFi per evitare congestione
20. Menu funzione TGC: fai clic sull'icona  a destra (interfaccia utente del tablet), se stai utilizzando un telefono, l'icona è in alto a destra.
21. Misuratore di profondità dell'immagine: regola la profondità dell'immagine muovendo il dito su e giù sull'immagine.
Nota: le funzioni sopra indicate 12~14, 16~19 sono disponibili solo in stato di congelamento.

Modalità di imaging Doppler a colori (colore, PDI)

1) Gain +: aumenta il guadagno del flusso sanguigno colorato.
2) Gain -: riduce il guadagno del flusso colorato.
3) PRF: regola la frequenza di ripetizione degli impulsi.
WF: il filtro a parete è regolabile, usa il filtro a parete per rimuovere i segnali di rumore a bassa frequenza e ad alta densità. Aumentando il filtro a parete si filtrerà l'immagine del tessuto che si muove a bassa

velocità, mentre diminuendolo si mostrerà più tessuto in movimento.
4) Sposta/Dimensione: regola la posizione e la dimensione del riquadro di campionamento del colore cliccando e muovendoti con il dito.
Nota: le funzioni PRF e WF sono applicate solo per la sonda che supporta la modalità doppler a colori.

Modalità di imaging Doppler a onda pulsata (PW)

1) Guadagno +: aumenta il guadagno dell'impulso.
2) Guadagno -: riduce il guadagno dell'impulso.
3) Volume: la linea uguale che può ingrandire e rimpicciolire per controllare il volume dell'area di prova.
4) Angolo: per modificare l'angolo della linea di campionamento dello spettro nello stato di scansione in tempo reale.
5) PRF: regola la frequenza di ripetizione degli impulsi
6) Linea di base: regola la posizione della linea di base

Funzione di misurazione

Durante la misurazione, se hai bisogno di mettere a punto la posizione del punto di misurazione, tocca il punto di misurazione finché non diventa verde. Il pulsante destro apparirà nell'angolo in basso a destra. Fai clic sulla freccia per regolare e confermare premendo il pulsante quadrato centrale.



Dopo la misurazione, se vuoi eliminare tutti i risultati misurati, premi l'icona "Cancella" sotto l'area dell'immagine. Se vuoi eliminare una determinata misurazione, fai clic sull'icona "×" a destra del risultato.

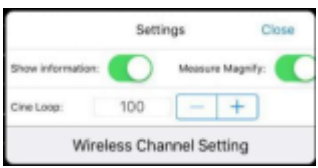
Funzione di puntura

Nello stato LIVE, tocca l'icona della biopsia per accedere alla funzione di puntura, che offre due tipi di puntura in piano e fuori piano. Per la puntura in piano, regola l'angolo tramite il pulsante freccia nell'angolo inferiore destro dell'immagine. Per la puntura fuori piano, questa funzione consente la regolazione della profondità e delle dimensioni del vaso sanguigno. Visualizza inoltre automaticamente la profondità e il raggio del vaso sanguigno nell'angolo inferiore destro dell'immagine.

6. Preimpostato

In un ambiente WiFi congestionato, puoi scegliere di commutare la

sonda su un canale WiFi alternativo. Premi l'icona "Preset" per visualizzare l'elenco di selezione del canale del segnale, clicca per selezionare il canale desiderato. Dopo due secondi, riavvia la sonda e connettiti di nuovo al terminale intelligente.





Cine Loop: ci sono diverse durate video tra cui scegliere quando si salva un video. Ad esempio, il n. 100 indica un video di 10 secondi, il n. 200 indica un video di 20 secondi.

Il sistema incorpora la funzione DICOM per la trasmissione delle immagini. Gli utenti Android possono accedere alle immagini ricevute tramite la seguente directory: gestione file - dispositivo di archiviazione interno - WirelessUSG.

Per gli utenti iOS, si accede alla posizione di archiviazione file del client collegando il dispositivo a un computer con un cavo USB e scaricando il software iTunes. Aprire iTunes e collegare il dispositivo - condivisione file - ultrasuoni wireless - documentazione ultrasuoni wireless. Mostra informazioni: dati come tempo, profondità, riduzione

rumore, guadagno nell'angolo in alto a sinistra, possono essere nascosti e visualizzati.

7. Manutenzione

7.1 Ricarica della sonda

La sonda è compatibile con la ricarica wireless. Posizionarla sul pad di ricarica wireless. Il segno di ricarica wireless (forma d'onda di diffusione) sotto la sonda è allineato con il segno di ricarica della scheda di ricarica wireless. Quando l'indicatore di capacità della batteria lampeggia, significa che la sonda è in carica.

Versione a doppia testa: supporta solo il caricabatterie wireless, posizionare la sonda sulla scheda di ricarica wireless per caricare quando la batteria è scarica.

7.2 Pulizia

ATTENZIONI >>> >>>

1. Evitare di immergere la sonda in liquidi conduttivi per evitare la corrosione della sonda e della sua guaina.
2. Assicurarsi che la profondità della sonda immersa in acqua non superi la linea di immersione della sonda contrassegnata. Ispezionare regolarmente il guscio della sonda per eventuali crepe per evitare danni ai componenti interni dovuti all'ingresso di liquidi.

Prima di pulire la sonda, assicurarsi che sia spenta per evitare pericoli

elettrici o danni.

PASSAGGI >>> >>>

1. Dopo ogni utilizzo, pulire la sonda con un panno morbido inumidito con alcol isopropilico o un detergente ospedaliero appropriato.
2. Scollegare la sonda dal dispositivo mobile.
3. Strofinare la sonda per un minuto e finché non è visibilmente pulita.
4. Cambiare le salviette quando necessario e ripetere il passaggio 3 finché la sonda non è visibilmente pulita.
5. Ispezionare visivamente la sonda in un'area ben illuminata per assicurarsi che tutte le superfici siano pulite. Se la sonda non è pulita, ripetere i passaggi di pulizia sopra indicati.

7.3 Disinfezione

ATTENZIONE>>> >>>

1. Il disinfettante chimico liquido deve essere utilizzato in conformità con le normative locali.
2. La disinfezione termica della sonda è severamente vietata. Se la temperatura supera i 66°C (150°F), la sonda verrà danneggiata.
3. Durante la disinfezione e l'immersione della sonda, è vietato lasciare che il livello del disinfettante superi la linea di collegamento della sonda.

PASSAGGI >>> >>>

1. Una volta trascorso il tempo di disinfezione, rimuovere con attenzione la sonda dal disinfettante.

2. Sciacquare la sonda con acqua corrente per rimuovere eventuali residui di disinfettante, quindi pulire e asciugare delicatamente la sonda con un panno morbido privo di lanugine.

3. Una volta pulita e disinfettata, ispezionare visivamente la sonda per individuare eventuali segni di danni o usura.

Disinfectant	Manufacturer	Ingredient	Concentration	Method	Time
Cidex	J&J	Glutaraldehyde	2.4%	Wipe/Soak	<20min
Resert XLHLD	STERIS	Hydrogen Peroxide	2.0%	Wipe/Soak	<8min
Glutaraldehyde	Huankai.Inc	Glutaraldehyde	2.0-2.2%	Wipe/Soak	<20min
T-spray II	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min
T-spray	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min

7.4 Protezione impermeabile

Evitare di utilizzare la sonda in ambienti selvaggi e difficili in cui potrebbe essere esposta all'acqua o ad altri liquidi; garantire un'adeguata protezione sia per la sonda che per l'apparecchiatura terminale intelligente dall'acqua o da altri liquidi.

7.5 Conservazione

Quando non si utilizza la sonda, assicurarsi di conservarla in un imballaggio apposito per evitare danni accidentali. La sonda deve essere conservata in un ambiente pulito e asciutto con temperature moderate. È fondamentale evitare l'esposizione a calore elevato. Temperatura di conservazione consigliata: 0℃ ~ 40℃ o 32℉ ~ 104℉ .

7.6 Risoluzione dei problemi

Ispezione: verificare che la sonda e il dispositivo host siano collegati correttamente.

NO.	Problemi	Soluzione
1	Nessuna risposta dopo aver premuto l'interruttore di accensione	1. Assicurati che l'interruttore di alimentazione funzioni correttamente. 2. Controlla che il dispositivo non sia ostruito e che non vi siano fattori esterni che ne impediscano il funzionamento. 3. Conferma che il dispositivo abbia una carica della batteria sufficiente o che sia correttamente collegato a una fonte di alimentazione. 4. Prova ad accendere di nuovo il dispositivo dopo una breve pausa. Se il problema persiste, consulta il manuale utente per ulteriori indicazioni o contatta l'assistenza clienti per ricevere assistenza.

NO.	Problemi	Soluzione
2	Visualizza sullo schermo l'interferenza simile a una banda o a un fiocco di neve.	1. Controllare se altri dispositivi elettrici funzionano. 2. Controllare il campo elettrico o magnetico nell'ambiente circostante.
3	L'area dell'immagine è scura.	È possibile regolare la luminosità.
4	L'APP non può funzionare normalmente.	1. Controlla se la connessione WiFi tra l'app e il tuo cellulare/tablet è normale. 2. Riavvia l'APP.

7.7 Garanzia di manutenzione

La nostra azienda fornisce una garanzia completa per questo nuovo strumento, che copre difetti dei materiali e problemi tecnologici, per un periodo di 18 mesi dalla data di consegna da parte del produttore. Durante questo periodo di garanzia, offriamo servizi di manutenzione gratuiti per il prodotto. È importante notare che i materiali di consumo sono generalmente esclusi da questa copertura di garanzia.

Si prega di notare che questa garanzia non si applica agli strumenti che sono stati sottoposti a modifiche non autorizzate, smontaggi, riconfigurazioni o autoriparazioni. Inoltre, non si estende ai danni

derivanti da incidenti, calamità naturali come incendi, inondazioni o atti della natura tra cui tuoni e fulmini, o danni dovuti ad azioni intenzionali, installazione impropria o uso improprio.

Se hai bisogno di manutenzione o assistenza, visita il nostro sito Web all'indirizzo www.viatomcare.com per metterti in contatto con il nostro team di supporto.

Produttore
Guangzhou Sonostar Technologies Co., Ltd.
504#,C Building,#27 Yayingshi Road, Science Town, Guangzhou, 510665, P.R.China

Shenzhen Viatom Technology Co.,Ltd.
Telefono: +86-755-23729241
Sito web: www.viatomcare.com Email: marketing@viatomcare.com
Indirizzo: 901, Building West, Lepu Tower, No.66 Xingke Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, 518055, Guangdong, P.R. China

Version: D Date: Oct. 2025

Drahtloser Ultraschallscanner mit Sonde

Kurzanleitung

Modell: CProbe-CL/L; UProbe-C/L

Start

App herunterladen

Suchen und laden Sie „WirelessUSG“ im App Store auf dem iPhone/iPad oder von Google Play auf Android-Geräten herunter.

WiFi Verbindung

1. Drücken Sie die Taste, um Ihre Sonde einzuschalten.
2. Aktivieren Sie das WLAN Ihres Telefons. Wählen Sie in Ihrer WLAN-Liste die WLAN-ID aus, deren letzte Buchstaben/Zahlen mit denen der SN auf der Rückseite der Sonde übereinstimmen.
3. Geben Sie das Verbindungskennwort ein. Dabei handelt es sich um die Seriennummer (SN) in Kleinbuchstaben, die Sie auf der Rückseite der Sonde finden. Wenn die SN beispielsweise WXPCAKK020 lautet, verwenden Sie „wxpcakk020“ als Kennwort.

Anschließend können Sie die App ausführen

EC REP

SUNGO Europe B.V.

Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,

2909VA Capelle aan den Ijssel, The Netherlands

www.viatomcare.com

VORSICHT

- ✧ Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch, machen Sie sich mit der Ausrüstung und den Betriebsverfahren vertraut und befolgen Sie diese strikt. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch der Maschine und die daraus resultierenden möglichen nachteiligen Folgen entstehen.
- ✧ Dieses Dokument dient als Kurzanleitung für den Betrieb. Umfassende Informationen zum Gerät zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler, um das vollständige Benutzerhandbuch zu erhalten.
- ✧ Das Gerät muss in einer sauberen Umgebung betrieben werden. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, extreme Temperaturschwankungen, Staub, die Nähe zu Wärmequellen und Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Instrument.
- ✧ Das Gerät muss in ungestörten Bedingungen betrieben werden, um Unterbrechungen der Datenübertragung zu vermeiden.
- ✧ Nur auf Rezept. Das Gerät ist für den Betrieb durch qualifizierte Ärzte vorgesehen.
- ✧ Das Gerät darf nur von vom Hersteller autorisierten Fachkräften repariert werden.
- ✧ Das Gerät unterliegt keinem Ablaufdatum. Seine erwartete Lebensdauer beträgt 10 Jahre. Nach diesem Zeitraum wird

dringend eine Überprüfung durch den Hersteller empfohlen, auch wenn das Gerät noch normal funktioniert.

- ✧ Ausrangierte Komponenten müssen gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.
- ✧ Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um, damit es nicht herunterfällt.
- ✧ Bitte beachten: Bei geringem Speicherplatz wird auf der Benutzeroberfläche die Meldung „Nicht genügend Speicherplatz“ angezeigt, um Benutzer aufzufordern, Speicherplatz freizugeben.
- ✧ Bitte melden Sie alle schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem Medizinprodukt dem entsprechenden Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem Sie ansässig sind.

WARNUANG

- ✧ Das Gerät ist nicht explosionsgeschützt. Verwenden Sie es nicht in potenziell entflammbaren oder explosiven Umgebungen, einschließlich Bereichen, in denen Narkosegase, Sauerstoff, Wasserstoff oder andere gefährliche Substanzen vorhanden sein können.
- ✧ Das Gerät ist nicht wasserdicht. Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Oberfläche dieses Geräts.
- ✧ Verschreibungshinweis: „Achtung: Gemäß den entsprechenden

gesetzlichen Bestimmungen darf dieses Gerät nur von Ärzten verwendet werden!“

✧ Behalten Sie die Sicherheit der Ultraschallausgabe im Auge, halten Sie sich an das ALARA-Prinzip (As Low as Reasonably Achievable) und wenden Sie die niedrigstmögliche Emissionsleistung an, um zufriedenstellende Untersuchungsergebnisse zu erzielen. Übermäßige, unnötige Ultraschallausgabe könnte das Risiko biologischer Auswirkungen erhöhen. Es ist zwingend erforderlich, die Sicherheit Ihrer Patienten immer an erste Stelle zu setzen und die volle Verantwortung dafür zu übernehmen.

1. Standardkonfiguration

	CProbe-CL /Uprobe-C	CProbe-L /Uprobe-L
Haupteinheit der kabellosen Sonde 1 Stück	√	√
Kabelloses Ladegerät 1 Stück	√	×
USB-Ladekabel 1 Stück	√	√
Handy-/Tablet-Anschluss 1 Stück	√	√
Kopie der Kurzanleitung 1 Stück	√	√

2. Symbole und Bedeutungen

Symbole	Bedeutungen
	Anwendungsteil vom Typ BF
	Siehe Bedienungsanleitung
	Elektro- und Elektronik-Altgeräte nur mit Entsorgungszeichen (sollten gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.)
	Ein-/Ausschalten
Freeze	Bild einfrieren
	Trocken aufbewahren
SN	Seriennummer
IPX5	Flüssigkeitsschutzgrad
	Herstellungsdatum
	Hersteller
CE 2862	Gibt an, dass das Produkt den EU-Medizinproduktevorschriften (Verordnung (EU) 2017/745) entspricht.
EC REP	Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft

Symbole	Bedeutungen
	Verschreibungspflichtig
	Zertifiziert von der Federal Communications Commission
FCC ID	ID vergeben von der FCC nach bestandener FCC-Zertifizierung 2AKFH-CPROBE
	Nichtionisierende elektromagnetische Strahlung
	MR unsicher
	Zeigt an, dass bei der Bedienung des Geräts oder der Steuerung in der Nähe des Symbols Vorsicht geboten ist oder dass in der aktuellen Situation die Aufmerksamkeit des Bedieners oder ein Eingreifen des Bedieners erforderlich ist, um unerwünschte Folgen zu vermeiden.
	Medizinprodukt
	Eindeutige Gerätekennung

3. Software-App installieren

Scannen Sie den QR-Code unten oder besuchen Sie den iOS App Store für iPad/iPhone oder Google Play für Android-Tablets/-Telefone und suchen Sie nach „WirelessUSG“, um die App

herunterzuladen und zu installieren.







Anforderungen an die APP-Plattform:

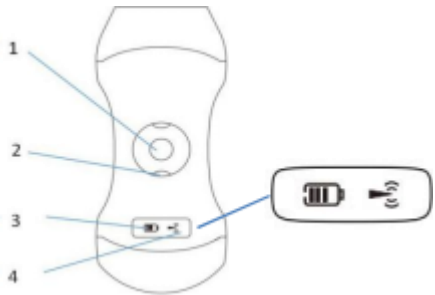
- ✧ iOS 9.0 oder höher für iPhone/iPAD/iPod touch (dringend empfohlen)
- ✧ Android 10 oder höher für Handy/Tablet
- ✧ Windows-PC: Windows 7/Windows 10, CPU G45603.3G oder höher, 4G-Speicher oder höher, WLAN-Modul sollte Dual-Modus unterstützen

Hinweis:

- ✧ Wenn Sie eine Sonde der höheren Version (Doppelkopfversion) kaufen und ein iPad zum Verbinden mit dem Gerät verwenden, verwenden Sie bitte die Konfiguration iPad Air 2 oder höher, da es sonst zu Flashbacks oder einer Verlangsamung kommen kann.
- ✧ Empfohlene Android-Geräte: Google Pixel 3aXL; Tablet: Galaxy TabS4. Empfohlene Marke für Android-Handys/Tablets: Google/LG/SAMSUNG, andere nicht-gängige oder neue Modelle von Android-Handys/Tablets werden möglicherweise nicht unterstützt.

4. Erste Schritte

4.1 Einführung zu den Tasten/Anzeigen



1. Taste zum Ein-/Ausschalten und LIVE/FREEZE

✧ Ein-/Ausschalten: Drücken Sie die Taste zum Einschalten, drücken Sie die Taste etwa 6 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten.

✧ Einfrieren/Auftauen: Drücken Sie die Taste kurz. Das Wort „FREEZE“ wird auf der App-Oberfläche angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut, um das Einfrieren aufzuheben. Sie können Bilder auch über die App einfrieren/auftauen.

✧ Drücken und halten Sie die Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen den linearen und konvexen Array-Sonden zu wechseln und umgekehrt.

2. Anzeige für funktionierende Sonde: Zeigt die aktuell funktionierende Sonde an.

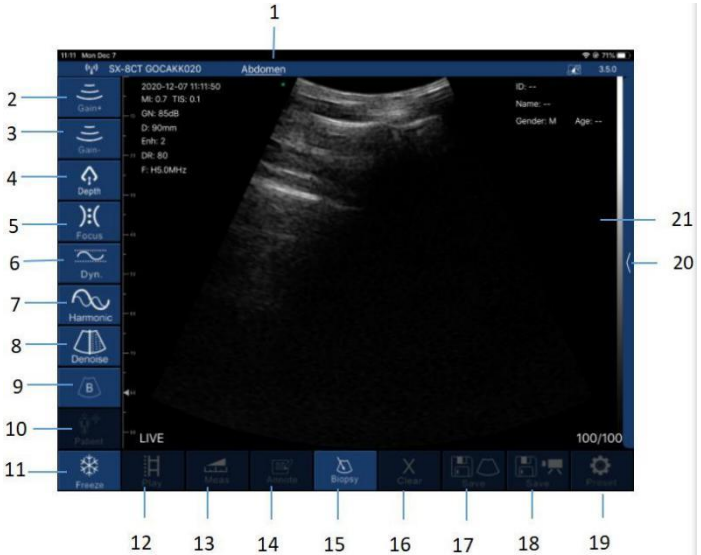
3. Anzeige für Batteriekapazität: Zeigt die Batteriekapazität an.

4. Anzeige für drahtlose Verbindung: Eine flackernde Kontrollleuchte bedeutet, dass das Gerät für eine WLAN-Verbindung bereit ist.

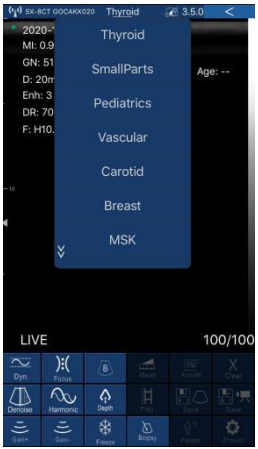
4.2 Drahtlose Verbindung

Drücken Sie die Taste, um Ihre Sonde zu aktivieren. Für die erstmalige Verbindung mit Ihrem intelligenten Endgerät müssen Sie das WLAN-Passwort eingeben. Aktivieren Sie WLAN auf Ihrem Telefon oder Tablet und wählen Sie aus der Liste der verfügbaren WLANs ein Netzwerk mit einer ID wie „SS-1 GMBFCA001“ aus. Die letzten Ziffern der WLAN-ID entsprechen den letzten Ziffern der SN (Seriennummer), die sich auf der Rückseite der Sonde befindet. Geben Sie die SN in Kleinbuchstaben als WLAN-Passwort ein. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, starten Sie die App.

5. APP-Schnittstelle



Benutzeroberfläche von Tablet- und Windows-Apps



Benutzeroberfläche der Handy-App

1. Körperteile: Drücken Sie dieses Symbol, um zu anderen Körperteilen zu wechseln
2. Verstärkung +: Verstärkung erhöhen (Bild)
3. Verstärkung -: Verstärkung verringern (Bild)
4. Tiefe: Bildtiefe anpassen
5. Fokus: Bildfokus anpassen
6. Dynamik: Dynamikbereich des Bildes anpassen
7. Harmonisch: harmonische Bildgebung und Arbeitsfrequenz anpassen
8. Rauschunterdrückung: wird verwendet, um durch Rauschen verursachte Echos mit niedrigem Pegel zu eliminieren
9. Bildgebungsmodi: Modus auf B/BM/Farbe/PDI/PW-Modus

anpassen

10. Patient: Patienteninformationsverwaltung

11. Einfrieren/Live: Bild einfrieren und auftauen

12. Wiedergabe: Film wiedergeben, wenn Bild eingefroren ist

13. Messung: Entfernung/Bereich/Geburtshilfemessung

14. Anmerkung: Kommentar zum Bild hinzufügen

15. Biopsie: Zeichnen Sie die Punktionslinie zur Punktionsführung

16. Löschen: Löschen Sie die Messergebnisse und Kommentare zum Bild

17. Bild speichern: Als Einzelbild speichern

18. Video speichern: Als Video speichern

19. Voreinstellung: Auswahl des WLAN-Kanals zur Vermeidung von Überlastungen

20. TGC-Funktionsmenü: Klicken Sie auf das Symbol  rechts (Tablet-Benutzeroberfläche). Wenn Sie ein Telefon verwenden, befindet sich das Symbol  oben rechts.

21. Bildtiefenmesser: Passen Sie die Bildtiefe an, indem Sie Ihren Finger auf dem Bild nach oben und unten bewegen.

Hinweis: Die obigen Funktionen 12–14 und 16–19 sind nur im Standbild-Status verfügbar.

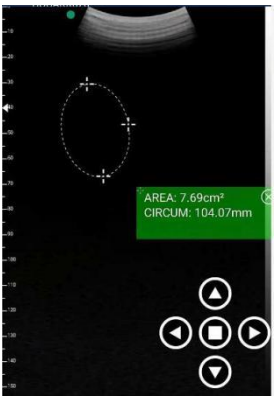
Farbdoppler-Bildgebungsmodus (Farbe, PDI)

1) Verstärkung +: Farbdurchblutungsverstärkung erhöhen.

2) Verstärkung -: Farbdurchblutungsverstärkung verringern.
3) PRF: Pulswiederholfrequenz anpassen.
WF: Wandfilter ist einstellbar. Verwenden Sie den Wandfilter, um Rauschsignale mit niedriger Frequenz und hoher Dichte zu entfernen. Durch Erhöhen des Wandfilters wird das sich mit niedriger Geschwindigkeit bewegende Gewebebild herausgefiltert, während durch Verringern des Wandfilters mehr sich bewegendes Gewebe angezeigt wird.
4) Verschieben/Größe: Passen Sie die Position und Größe des Farbabtastrahmens durch Klicken und Verschieben mit Ihrem Finger an.
Hinweis: PRF- und WF-Funktion werden nur für Sonden angewendet, die den Farbdopplermodus unterstützen.

Pulswellen-Doppler-Bildgebungsmodus (PW)
1) Verstärkung +: Pulsverstärkung erhöhen.
2) Verstärkung -: Pulsverstärkung verringern.
3) Lautstärke: die gleiche Linie, die vergrößert und verkleinert werden kann, um das Volumen des Testbereichs zu prüfen.
4) Winkel: um den Winkel der Spektrum-Abtastlinie im Echtzeit-Scanzustand zu ändern.
5) PRF: Pulswiederholfrequenz anpassen
6) Baseline: Basislinienposition anpassen

Messfunktion



Wenn Sie beim Messen die Position des Messpunkts feinabstimmen müssen, tippen Sie auf den Messpunkt, bis er grün wird. Die rechte Schaltfläche wird in der unteren rechten Ecke angezeigt.

Klicken Sie zum Anpassen auf den Pfeil und bestätigen Sie mit dem mittleren quadratischen Knopf.

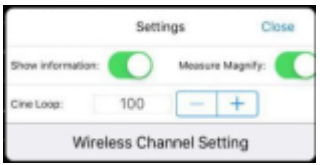
Wenn Sie nach dem Messen alle Messergebnisse löschen möchten, drücken Sie das Symbol „Löschen“ unter dem Bildbereich. Wenn Sie eine bestimmte Messung löschen möchten, klicken Sie auf das Symbol „×“ rechts neben dem Ergebnis.

Punktierfunktion

Tippen Sie im LIVE-Zustand auf das Biopsiesymbol, um auf die Punktionsfunktion zuzugreifen, die zwei Arten der In-Plane- und Out-of-Plane-Punktion bietet. Passen Sie bei der In-Plane-Punktion den Winkel mit der Pfeiltaste in der unteren rechten Ecke des Bildes an. Bei der Out-of-Plane-Punktion ermöglicht diese Funktion die Anpassung der Tiefe und Größe des Blutgefäßes. Außerdem werden die Tiefe und der Radius des Blutgefäßes automatisch in der unteren rechten Ecke des Bildes angezeigt.

6. Voreinstellung

In einer überlasteten WLAN-Umgebung können Sie die Sonde auf einen alternativen WLAN-Kanal umschalten. Drücken Sie das Symbol „Preset“, um die Signalkanal-Auswahlliste aufzurufen. Klicken Sie, um den gewünschten Kanal auszuwählen. Starten Sie die Sonde nach zwei Sekunden neu und stellen Sie erneut eine Verbindung mit dem intelligenten Terminal her.





Cine Loop: Beim Speichern eines Videos können Sie zwischen verschiedenen Videozeitlängen wählen. Beispielsweise bedeutet Nr. 100 ein 10-Sekunden-Video, Nr. 200 ein 20-Sekunden-Video.

Das System verfügt über die DICOM-Funktion zur Bildübertragung. Android-Benutzer können über das folgende Verzeichnis auf die empfangenen Bilder zugreifen: Dateiverwaltung – internes Speichergerät – WirelessUSG.

Für iOS-Benutzer wird der Dateispeicherort des Clients aufgerufen, indem das Gerät mit einem USB-Kabel an einen Computer angeschlossen und die iTunes-Software heruntergeladen wird. Öffnen Sie iTunes und verbinden Sie das Gerät – Dateifreigabe – drahtloser Ultraschall – drahtlose Ultraschalldokumentation. Informationen anzeigen: Daten wie Zeit, Tiefe, Rauschunterdrückung, Verstärkung in der oberen linken Ecke können ausgeblendet und angezeigt werden.

7. Wartung

7.1 Laden der Sonde

Die Sonde ist mit kabellosem Laden kompatibel. Legen Sie sie auf das kabellose Ladepad. Die kabellose Lademarkierung (Diffusionswellenform) unter der Sonde ist auf die Lademarkierung der kabellosen Ladeplatine ausgerichtet. Wenn die

Akkukapazitätsanzeige blinkt, bedeutet dies, dass die Sonde aufgeladen wird.
Doppelkopfversion: unterstützt nur das kabellose Ladegerät. Bitte legen Sie die Sonde zum Aufladen auf die kabellose Ladeplatine, wenn der Akku schwach ist.

7.2 Reinigung

VORSICHT >>> >>>
1. Tauchen Sie die Sonde nicht in leitfähige Flüssigkeiten, um Korrosion der Sonde und ihrer Hülle zu vermeiden.
2. Stellen Sie sicher, dass die Sonde nicht tiefer in Wasser eingetaucht wird als die markierte Sondentauchlinie. Überprüfen Sie die Sondenhülle regelmäßig auf Risse, um Schäden an internen Komponenten durch eindringende Flüssigkeit zu vermeiden.

Stellen Sie vor dem Reinigen der Sonde sicher, dass sie ausgeschaltet ist, um elektrische Gefahren oder Schäden zu vermeiden.

SCHRITTE >>> >>>
1. Reinigen Sie die Sonde nach jedem Gebrauch mit einem weichen, mit Isopropylalkohol oder einem geeigneten Reinigungsmittel für Krankenhäuser angefeuchteten Tuch.
2. Trennen Sie die Sonde vom Mobilgerät.
3. Wischen Sie die Sonde eine Minute lang ab, bis sie sichtbar sauber

ist.

4. Wechseln Sie die Tücher bei Bedarf und wiederholen Sie Schritt 3, bis die Sonde sichtbar sauber ist.

5. Untersuchen Sie die Sonde visuell in einem gut beleuchteten Bereich, um sicherzustellen, dass alle Oberflächen sauber sind. Wenn die Sonde nicht sauber ist, wiederholen Sie die oben beschriebenen Reinigungsschritte.

7.3 Desinfizieren

VORSICHT >>> >>>

1. Das flüssige chemische Desinfektionsmittel muss gemäß den örtlichen Vorschriften verwendet werden.
2. Die thermische Desinfektion der Sonde ist streng verboten. Wenn die Temperatur 66 °C (150 °F) überschreitet, wird die Sonde beschädigt.
3. Beim Desinfizieren und Eintauchen der Sonde darf der Desinfektionsmittelstand nicht die Sondenanschlussleitung überschreiten.

SCHRITTE >>> >>>

1. Wenn die Desinfektionszeit abgelaufen ist, nehmen Sie die Sonde vorsichtig aus dem Desinfektionsmittel.
2. Spülen Sie die Sonde unter fließendem Wasser ab, um alle Desinfektionsmittelrückstände zu entfernen. Wischen Sie die Sonde

anschließend vorsichtig mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab und trocknen Sie sie.

3. Überprüfen Sie die Sonde nach der Reinigung und Desinfektion visuell auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß.

Disinfectant	Manufacturer	Ingredient	Concentration	Method	Time
Cidex	J&J	Glutaraldehyde	2.4%	Wipe/Soak	<20min
Resert XLHLD	STERIS	Hydrogen Peroxide	2.0%	Wipe/Soak	<8min
Glutaraldehyde	Huankai.Inc	Glutaraldehyde	2.0-2.2%	Wipe/Soak	<20min
T-spray II	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min
T-spray	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min

7.4 Wasserdichter Schutz

Vermeiden Sie die Verwendung der Sonde in der freien Natur und in rauen Umgebungen, wo sie Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt sein könnte. Sorgen Sie für einen angemessenen Schutz sowohl der Sonde als auch des intelligenten Endgeräts vor Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

7.5 Speicherung

Wenn Sie die Sonde nicht verwenden, bewahren Sie sie in der dafür vorgesehenen Verpackung auf, um versehentliche Schäden zu vermeiden. Die Sonde sollte in einer sauberen, trockenen Umgebung bei gemäßigten Temperaturen gelagert werden. Es ist unbedingt zu vermeiden, sie großer Hitze auszusetzen. Die empfohlene Lagertemperatur beträgt 0 °C bis 40 °C oder 32 °F bis 104 °F.

7.6 Fehlerbehebung

Inspektion: Überprüfen Sie, ob die Sonde und das Host-Gerät richtig verbunden sind.

NO.	Problem	Lösung
1	Keine Reaktion nach Drücken des Netzschalters	1. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter ordnungsgemäß funktioniert. 2. Überprüfen Sie, dass das Gerät nicht blockiert ist und dass keine externen Faktoren den Betrieb verhindern. 3. Stellen Sie sicher, dass das Gerät über ausreichend Akkuleistung verfügt oder ordnungsgemäß an eine Stromquelle angeschlossen ist. 4. Versuchen Sie nach einer kurzen Pause erneut, das Gerät einzuschalten. Wenn das Problem weiterhin besteht, lesen Sie das Benutzerhandbuch für weitere

NO.	Problem	Lösung
		Hinweise oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
2	Anzeige auf dem Bildschirm zeigt band- oder schneeflockenartige Störungen.	1. Prüfen Sie, ob andere elektrische Geräte funktionieren. 2. Prüfen Sie das elektrische oder magnetische Feld in der Umgebung.
3	Der Bildbereich ist dunkel.	Sie können die Helligkeit anpassen.
4	App kann nicht normal funktionieren.	1. Überprüfen Sie, ob die WLAN-Verbindung zwischen der App und Ihrem Mobiltelefon/Tablet normal ist. 2. Starten Sie die App neu.

7.7 Wartungsgarantie

Unser Unternehmen gewährt auf dieses neue Instrument eine umfassende Garantie, die Materialfehler und technische Probleme für einen Zeitraum von 18 Monaten ab dem Lieferdatum des Herstellers abdeckt. Während dieser Garantiezeit bieten wir kostenlose Wartungsdienste für das Produkt an. Es ist wichtig zu beachten, dass Verbrauchsmaterialien im Allgemeinen von dieser Garantie ausgeschlossen sind.

Bitte beachten Sie, dass diese Garantie nicht für Instrumente gilt, die unbefugten Änderungen, Demontagen, Neukonfigurationen oder Selbstreparaturen unterzogen wurden. Darüber hinaus erstreckt sie sich nicht auf Schäden, die durch Unfälle, Naturkatastrophen wie Feuer, Überschwemmungen oder Naturkatastrophen wie Donner und Blitz oder durch vorsätzliche Handlungen, unsachgemäße Installation oder Missbrauch verursacht wurden.
Sollten Sie Wartung oder Service benötigen, besuchen Sie bitte unsere Website unter www.viatomcare.com, um mit unserem Supportteam Kontakt aufzunehmen.

Herstellerin
Guangzhou Sonostar Technologies Co., Ltd.
504#,C Building,#27 Yayingshi Road, ScienceTown, Guangzhou, 510665, P.R.China

Shenzhen Viatom Technology Co.,Ltd. Telefon: +86-755-23729241
Web: www.viatomcare.com Email: marketing@viatomcare.com
ADRESSE: 901, Building West, Lepu Tower, No.66 Xingke Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, 518055, Guangdong, P.R. China

Version: D Date: Oct. 2025

Escáner de ultrasonidos con sonda inalámbrica

Guía de funcionamiento rápido

Modelo: CProbe-CL/L; UProbe-C/L

Empezando

Descargar App

Busque y descargue 'WirelessUSG' desde la App Store en iPhone/iPad o desde Google Play en dispositivos Android.

Wifi Conexión

1. Presione el botón para encender la sonda;
2. Habilite el WiFi de su teléfono; entre la lista de WLAN, seleccione el ID de Wifi que tenga los mismos últimos caracteres o números que el SN que se encuentra en la parte posterior de la sonda.
3. Ingrese la contraseña de conexión, que es el número de serie (SN) en letras minúsculas que se encuentra en la parte posterior de la sonda. Por ejemplo, si el SN es WXPCAKK020, use 'wxpcakk020' como contraseña.

Luego puedes ejecutar la App

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den Ijssel, The Netherlands
www.viatomcare.com

Precaución

- ✧ Lea atentamente esta guía antes de utilizar el dispositivo, familiarícese con el equipo y los procedimientos de operación, e impleméntelos estrictamente; la empresa no se hace responsable de los daños causados por el uso inadecuado de la máquina y las posibles consecuencias adversas resultantes;
- ✧ Este documento sirve como guía de referencia rápida para el funcionamiento. Para obtener información completa sobre el dispositivo, consulte a su distribuidor autorizado para obtener el Manual del usuario completo.
- ✧ El dispositivo debe utilizarse en un entorno limpio, evitando la exposición a la luz solar directa, fluctuaciones extremas de temperatura, polvo, cerca de fuentes de calor, lugares con mucha humedad, no coloque objetos sobre el instrumento.
- ✧ El dispositivo debe utilizarse en condiciones tranquilas para evitar interrupciones en la transmisión de datos.
- ✧ Uso exclusivo con receta médica. El dispositivo está diseñado para ser utilizado por médicos calificados.
- ✧ El dispositivo solo debe ser reparado por profesionales autorizados por el fabricante.
- ✧ El dispositivo no está sujeto a una fecha de vencimiento. Su vida útil esperada es de 10 años. Después de este período, incluso si el dispositivo sigue funcionando normalmente, se recomienda encarecidamente que el fabricante lo inspeccione.

- ✧ Los componentes desechados se deben desechar de acuerdo con las normas locales.
- ✧ Manipule el dispositivo con cuidado para evitar que se caiga.
- ✧ Tenga en cuenta: el mensaje "Espacio de almacenamiento insuficiente" se mostrará en la interfaz para solicitar a los usuarios que liberen espacio cuando el almacenamiento sea bajo.
- ✧ Si prega di segnalare qualsiasi incidente grave che si verifichi in relazione al dispositivo medico al produttore correlato e all'autorità competente dello Stato membro in cui si è stabiliti.

ADVERTENCIA

- ✧ El dispositivo no está clasificado como a prueba de explosiones. No lo use en entornos que sean potencialmente inflamables o explosivos, incluidas áreas donde pueda haber gases anestésicos, oxígeno, hidrógeno u otras sustancias peligrosas.
- ✧ El instrumento no es resistente al agua, no derrame agua ni otros líquidos sobre la superficie de este instrumento.
- ✧ Declaración de prescripción “Precaución: De acuerdo con las restricciones de la ley gubernamental relacionada, este dispositivo solo debe ser utilizado por médicos”.
- ✧ Mantenga la vigilancia de la seguridad de la salida ultrasónica, respete el principio ALARA (tan bajo como sea razonablemente

posible), aplique la potencia de emisión más baja posible para obtener resultados satisfactorios del examen. La salida ultrasónica excesiva e innecesaria podría aumentar potencialmente el riesgo de efectos biológicos. Es imperativo priorizar siempre la seguridad de sus pacientes y asumir la plena responsabilidad por ella.

1. Configuración estándar

	CProbe-CL /Uprobe-C	CProbe-L /Uprobe-L
Unidad principal de sonda inalámbrica 1 pieza	√	√
Cargador inalámbrico 1 pieza	√	×
Cable de carga USB 1 pieza	√	√
Puerto para teléfono móvil o tableta 1 pieza	√	√
Copia de guía de funcionamiento rápido 1 pieza	√	√

2. Símbolos y significados

Símbolos	Significados
	Pieza aplicada tipo BF

Símbolos	Significados
	Consulte el manual de funcionamiento
	Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho solo procesan señales (deben desecharse de acuerdo con las regulaciones locales).
	Encendido/apagado
Freeze	Congelación de imagen
	Mantener seco
SN	Número de serie
IPX5	Grado de protección contra líquidos
	Fecha de fabricación
	Fabricante
CE 2862	Indica que el producto cumple con el Reglamento (UE) 2017/745 sobre Productos Sanitarios de la UE.
EC REP	Representante autorizado en la comunidad europea
℞Only	Uso con receta médica
FC	Certificado por la Comisión Federal de Comunicaciones

Símbolos	Significados
FCC ID	Identificación otorgada por la FCC después de aprobar la certificación de la FCC 2AKFH-CPROBE
	Radiación electromagnética no ionizante
	Señora insegura
	Indica que es necesario tener precaución al operar el dispositivo o control cerca de donde está ubicado el símbolo, o que la situación actual requiere que el operador esté al tanto o actúe para evitar consecuencias indeseables.
	Dispositivo médico
	Identificador único del dispositivo

3. Instalar la aplicación de software

Escanee el código QR a continuación, o visite la tienda de aplicaciones iOS para iPad/iPhone, o Google Play para tableta/teléfono Android, busque "WirelessUSG" para descargar e instalar la aplicación.







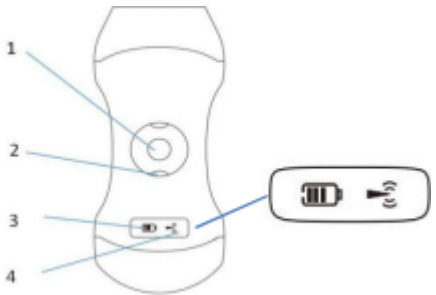
Requisitos de la plataforma APP:

- ✧ iOS 9.0 o superior iPhone/iPAD/iPod touch (muy recomendado)
- ✧ Teléfono móvil/tableta Android 10 o superior
- ✧ PC con Windows: Windows 7/Windows 10, CPU G45603.3G o superior, memoria 4G o superior, el módulo WIFI debe ser compatible con el modo dual

  Nota:
- ✧ Si compra una sonda de versión superior (Versión de doble cabezal) y utiliza un iPad para conectarla con el dispositivo, utilice la configuración de iPad air 2 o superior; de lo contrario, puede producirse un flashback o funcionar lentamente.
- ✧ Dispositivos Android recomendados: como teléfono móvil: Google Pixel 3aXL; tableta: Galaxy TabS4. Marca recomendada de teléfono móvil/tableta Android: Google/LG/SAMSUNG, otros
- ✧ modelos no convencionales o nuevos de teléfonos/tabletas Android pueden no ser compatibles.

4. Primeros pasos

4.1 Introducción a los botones e indicadores



1. Botón para encender/apagar y EN VIVO/CONGELAR

✧ Encendido/apagado: presione el botón para encender, mantenga presionado el botón durante aproximadamente 6 segundos para apagar.

✧ Congelar/Descongelar: presione brevemente el botón. La palabra "CONGELAR" aparecerá en la interfaz de la aplicación, presione nuevamente el botón para descongelar, también puede congelar/descongelar imágenes a través de la aplicación.

✧ Mantenga presionado el botón durante aproximadamente 3 segundos para cambiar entre las sondas de matriz lineal y matriz convexa, y viceversa

2. Indicador de sonda en funcionamiento: muestra la sonda en

funcionamiento actual

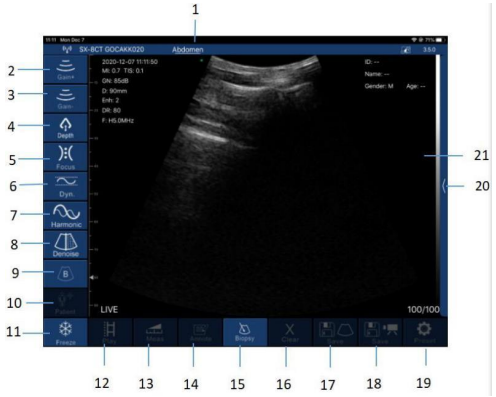
3. Indicador de capacidad de batería: indica la capacidad de batería

4. Indicador de conexión inalámbrica: una luz indicadora parpadeante significa que el dispositivo está preparado para la conexión WiFi.

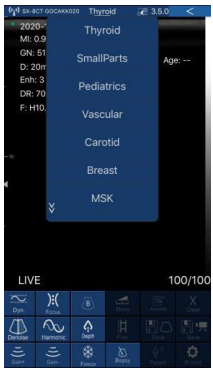
4.2 Conexión inalámbrica

Pulse el botón para activar su sonda. Para la conexión inicial con su dispositivo terminal inteligente, deberá introducir la contraseña de WiFi. Habilite el WiFi en su teléfono o tableta y seleccione una red con un ID como 'SS-1 GMBFCA001' de la lista de WLAN disponibles. Los últimos dígitos del ID de WiFi corresponden a los últimos dígitos del SN (número de serie), que se encuentra en la parte posterior de la sonda. Introduzca el SN en minúsculas como contraseña de WiFi. Una vez que la conexión se haya establecido correctamente, inicie la aplicación.

5. Interfaz de la aplicación



Interfaz de usuario de la aplicación para tabletas y ventanas



Interfaz de usuario de la aplicación para teléfono móvil

1. Partes del cuerpo: presione este ícono para cambiar a diferentes

partes del cuerpo 2. Ganancia +: aumenta la ganancia (imagen)

3. Ganancia -: reduce la ganancia (imagen)

4. Profundidad: ajusta la profundidad de la imagen

5. Enfoque: ajusta el enfoque de la imagen

6. Dinámica: ajusta el rango dinámico de la imagen

7. Armónico: imagen armónica y ajusta la frecuencia de trabajo

8. Reducción de ruido: se utiliza para eliminar el eco de bajo nivel causado por el ruido

9. Modos de imagen: ajusta el modo a B/BM/Color/PDI/PW

10. Paciente: gestión de información del paciente

11. Congelar/en vivo: congela y descongela la imagen

12. Reproducir: reproduce la película cuando la imagen está congelada

13. Medición: distancia/área/medición obstétrica

14. Nota: agrega un comentario sobre la imagen

15. Biopsia: dibuja la línea de punción para guiarte en la punción

16. Borrar: borra los resultados medidos y los comentarios en la imagen

17. Guardar imagen: guarda como una sola imagen

18. Guardar video: guarda como un video

19. Preajuste: selección del canal WiFi para evitar la congestión

20. Menú de funciones de TGC: haz clic en el ícono  de la derecha (IU de tableta); si estás usando un teléfono, el ícono  está en la

parte superior derecha.

21. Medidor de profundidad de imagen: ajusta la profundidad de la imagen moviendo el dedo hacia arriba y hacia abajo sobre la imagen.

Nota: Las funciones 12~14 y 16~19 anteriores solo están disponibles en el estado Congelado.

Modo de imagen Doppler color (color, PDI)

1) Ganancia +: aumenta la ganancia del flujo sanguíneo en color.

2) Ganancia -: reduce la ganancia del flujo sanguíneo en color.

3) PRF: ajusta la frecuencia de repetición de pulsos.

WF: el filtro de pared es ajustable; utilícelo para eliminar las señales de ruido de baja frecuencia y alta densidad. Aumentar el filtro de pared filtrará la imagen del tejido que se mueve a baja velocidad, mientras que disminuirlo mostrará más tejido en movimiento.

4) Mover/Tamaño: ajusta la posición y el tamaño del marco de muestreo de color haciendo clic y moviendo con el dedo.

Nota: Las funciones PRF y WF solo se aplican a las sondas que admiten el modo Doppler en color.

Modo de imagen Doppler de onda de pulso (PW)

1) Ganancia +: aumenta la ganancia del pulso.

2) Ganancia -: reduce la ganancia del pulso.

3) Volumen: la línea de igualdad que se puede acercar y alejar para verificar el volumen del área de prueba.

4) Ángulo: para cambiar el ángulo de la línea de muestreo del espectro en el estado de escaneo en tiempo real.
5) PRF: ajusta la frecuencia de repetición de pulsos.
6) Línea base: ajusta la ubicación de la línea base.

Función de medición



Al medir, si necesita ajustar la ubicación del punto de medición, toque el punto de medición hasta que se vuelva verde. El botón derecho aparecerá en la esquina inferior derecha.
Haga clic en la flecha para ajustar y confirme presionando el botón cuadrado del medio.

Después de medir, si desea eliminar todos los resultados medidos, presione el ícono "Borrar" debajo del área de la imagen. Si desea

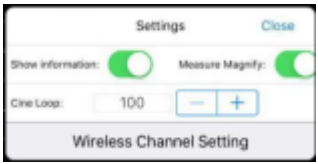
eliminar una determinada medición, haga clic en el ícono "×" a la derecha del resultado.

Función de punción

En el estado EN VIVO, toque el ícono de biopsia para acceder a la función de punción, que ofrece dos tipos de punción en el plano y fuera del plano. Para la punción en el plano, ajuste el ángulo con el botón de flecha en la esquina inferior derecha de la imagen. Para la punción fuera del plano, esta función permite ajustar la profundidad y el tamaño del vaso sanguíneo. También muestra automáticamente la profundidad y el radio del vaso sanguíneo en la esquina inferior derecha de la imagen.

6. Preajuste

En un entorno WiFi congestionado, puede optar por cambiar la sonda a un canal WiFi alternativo. Presione el ícono "Preset" para que aparezca la lista de selección de canales de señal; haga clic para seleccionar el canal deseado. Después de dos segundos, reinicie la sonda y vuelva a conectarla con el terminal inteligente.





Cine Loop: Existen diferentes duraciones de video para que usted elija al guardar un video. Por ejemplo, el número 100 significa un video de 10 segundos, el número 200 significa un video de 20 segundos.

El sistema incorpora la función DICOM para la transmisión de imágenes. Los usuarios de Android pueden acceder a las imágenes recibidas a través del siguiente directorio: administración de archivos - dispositivo de almacenamiento interno - WirelessUSG.

Para los usuarios de iOS, se accede a la ubicación de almacenamiento de archivos del cliente conectando el dispositivo a una computadora con un cable USB y descargando el software iTunes. Abra iTunes y conecte el dispositivo - intercambio de archivos - ultrasonido inalámbrico - documentación de ultrasonido inalámbrico. Mostrar información: datos como Tiempo, Profundidad, Denoise, Ganancia en la esquina superior izquierda, se pueden ocultar y mostrar.

7. Mantenimiento

7.1 Carga de la sonda

La sonda es compatible con la carga inalámbrica. Colóquela en la plataforma de carga inalámbrica. La marca de carga inalámbrica (onda de difusión) debajo de la sonda está alineada con la marca de carga de la placa de carga inalámbrica. Cuando el indicador de capacidad de la batería parpadea, significa que la sonda se está cargando.

Versión de doble cabezal: solo es compatible con el cargador inalámbrico. Coloque la sonda en la placa de carga inalámbrica para cargarla cuando la batería esté baja.

7.2 Limpieza

PRECAUCIONES>>> >>>

1. Evite sumergir la sonda en líquidos conductores para evitar la corrosión de la sonda y su funda.

2. Asegúrese de que la profundidad de la sonda sumergida en agua no supere la línea de inmersión marcada. Inspeccione periódicamente la carcasa de la sonda para detectar grietas y evitar que los componentes internos sufran daños debido a la entrada de líquidos.

Antes de limpiar la sonda, asegúrese de que esté apagada para evitar daños o peligros eléctricos.

PASOS >>> >>>

1. Después de cada uso, limpie la sonda con un paño suave humedecido con alcohol isopropílico o un agente de limpieza de

grado hospitalario adecuado.

2. Desconecte la sonda del dispositivo móvil.

3. Limpie la sonda durante un minuto hasta que esté visiblemente limpia.

4. Cambie las toallitas cuando sea necesario y repita el paso 3 hasta que la sonda esté visiblemente limpia.

5. Inspeccione visualmente la sonda en un área bien iluminada para asegurarse de que todas las superficies estén limpias. Si la sonda no está limpia, repita los pasos de limpieza anteriores.

7.3 Desinfección

PRECAUCIONES>>> >>>

1. El desinfectante químico líquido debe utilizarse de acuerdo con las normas locales.

2. La desinfección térmica de la sonda está estrictamente prohibida. Si la temperatura supera los 66 °C (150 °F), la sonda se dañará.

3. Al desinfectar y sumergir la sonda, está prohibido dejar que el nivel de desinfectante supere la línea de conexión de la sonda.

PASOS >>> >>>

1. Cuando se acabe el tiempo de desinfección, retire con cuidado la sonda del desinfectante.

2. Enjuague la sonda con agua corriente para eliminar cualquier residuo de desinfectante, luego limpie y seque suavemente la sonda

con un paño suave que no deje pelusa.

3. Una vez limpia y desinfectada, inspeccione visualmente la sonda para detectar signos de daño o desgaste.

Disinfectant	Manufacturer	Ingredient	Concentration	Method	Time
Cidex	J&J	Glutaraldehyde	2.4%	Wipe/Soak	<20min
Resert XLHLD	STERIS	Hydrogen Peroxide	2.0%	Wipe/Soak	<8min
Glutaraldehyde	Huankai.Inc	Glutaraldehyde	2.0-2.2%	Wipe/Soak	<20min
T-spray II	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min
T-spray	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min

7.4 Protección a prueba de agua

Evite utilizar la sonda en entornos hostiles y silvestres donde pueda estar expuesta al agua u otros líquidos; asegúrese de proteger adecuadamente tanto la sonda como el equipo terminal inteligente contra el agua o cualquier líquido.

7.5 Almacenamiento

Cuando no utilice la sonda, asegúrese de guardarla en un embalaje específico para evitar daños accidentales. La sonda debe almacenarse en un entorno limpio y seco con temperaturas moderadas. Es fundamental evitar la exposición a altas temperaturas. La temperatura de almacenamiento recomendada es de 0 ℃ a 40 ℃ o de 32 ℉ a 104 ℉ .

7.6 Solución de problemas

Inspección: verificar si la sonda y el dispositivo anfitrión están conectados correctamente.

NO.	Problem	Solution
1	No hay respuesta después de presionar el interruptor de encendido	1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté funcionando correctamente. 2. Compruebe que el dispositivo no esté obstruido y que no haya factores externos que impidan su funcionamiento. 3. Confirme que el dispositivo tenga suficiente carga de batería o que esté correctamente enchufado a una fuente de alimentación. 4. Intente encender el dispositivo nuevamente después de una breve pausa. Si el problema persiste, consulte el manual del usuario para obtener más instrucciones o comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.

NO.	Problem	Solution
2	La pantalla muestra una interferencia similar a una banda o un copo de nieve.	1. Verifique si algún otro dispositivo eléctrico está funcionando 2. Verifique el campo eléctrico o el campo magnético en el entorno circundante.
3	El área de la imagen está oscura.	Puedes ajustar el brillo.
4	La aplicación no funciona con normalidad.	1. Comprueba si la conexión WiFi entre la aplicación y tu teléfono móvil o tableta es normal. 2. Reinicia la aplicación.

7.7 Garantía de mantenimiento

Nuestra empresa ofrece una garantía integral para este nuevo instrumento, que cubre defectos de material y problemas tecnológicos, durante un período de 18 meses a partir de la fecha de entrega del fabricante. Durante este período de garantía, ofrecemos servicios de mantenimiento gratuitos para el producto. Es importante tener en cuenta que los consumibles generalmente están excluidos de esta cobertura de garantía.

Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a instrumentos que

hayan sido sometidos a modificaciones, desmontajes, reconfiguraciones o reparaciones no autorizadas. Además, no se extiende a daños resultantes de accidentes, desastres naturales como incendios, inundaciones o fenómenos naturales como truenos y relámpagos, o daños debidos a acciones intencionales, instalación incorrecta o mal uso.

Si necesita mantenimiento o servicio, visite nuestro sitio web en www.viatomcare.com para ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte.

Fabricante
Guangzhou Sonostar Technologies Co., Ltd.
504#,C Building,#27 Yayingshi Road, ScienceTown, Guangzhou, 510665, P.R.China

Shenzhen Viatom Technology Co.,Ltd.
Teléfono: +86-755-23729241
Web: www.viatomcare.com Email: marketing@viatomcare.com
DIRECCIÓN: 901, Building West, Lepu Tower, No.66 Xingke Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, 518055, Guangdong, P.R. China

Version: D Date: Oct. 2025

Scanner à ultrasons de type sonde sans fil

Guide d'utilisation rapide

Modèle: CProbe-CL/L; UProbe-C/L

Commencer

Télécharger l'application

Recherchez et téléchargez « WirelessUSG » depuis l'App Store sur iPhone/iPad ou depuis Google Play sur les appareils Android.

Connexion Wifi

1. Appuyez sur le bouton pour allumer votre sonde.
2. Activez le Wi-Fi de votre téléphone ; dans votre liste WLAN, sélectionnez l'ID Wi-Fi avec les mêmes derniers caractères/chiffres que le SN au dos de la sonde.
3. Saisissez le mot de passe de connexion, qui est le numéro de série (SN) en lettres minuscules figurant au dos de la sonde. Par exemple, si le SN est WXPCAKK020, utilisez « wxpcakk020 » comme mot de passe.

Ensuite, vous pouvez exécuter l'application

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den Ijssel, The Netherlands
www.viatomcare.com

PRUDENCE

- ✧ Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser l'appareil, familiarisez-vous avec l'équipement et les procédures d'utilisation et appliquez-les strictement ; la société n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte de la machine et des conséquences néfastes potentielles qui en découlent ;
- ✧ Ce document sert de guide de référence rapide pour le fonctionnement. Pour des informations complètes sur l'appareil, veuillez consulter votre revendeur agréé pour obtenir le manuel d'utilisation complet.
- ✧ L'appareil doit être utilisé dans un environnement propre, en évitant l'exposition directe au soleil, les fluctuations extrêmes de température, la poussière, la proximité de sources de chaleur, les endroits à forte humidité, ne placez pas d'objets sur l'instrument.
- ✧ L'appareil doit être utilisé dans des conditions non perturbées afin d'éviter les interruptions de transmission de données.
- ✧ Utilisation sur ordonnance uniquement. L'appareil est destiné à être utilisé par des médecins qualifiés.
- ✧ L'appareil ne doit être réparé que par des professionnels agréés par le fabricant.
- ✧ L'appareil n'est pas soumis à une date d'expiration. Sa durée de vie prévue est de 10 ans. Au-delà de cette période, même si

l'appareil fonctionne toujours normalement, il est fortement recommandé de le faire inspecter par le fabricant.

- ✧ Les composants mis au rebut doivent être éliminés conformément à la réglementation locale.
- ✧ Manipulez l'appareil avec précaution pour éviter qu'il ne tombe
- ✧ Remarque : le message « Espace de stockage insuffisant » s'affiche sur l'interface pour inviter les utilisateurs à libérer de l'espace lorsque l'espace de stockage est faible.
- ✧ Veuillez signaler tout incident grave survenant en relation avec le dispositif médical au fabricant concerné et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vous êtes établi.

AVERTISSEMENT

- ✧ L'appareil n'est pas classé comme antidéflagrant. Ne l'utilisez pas dans des environnements potentiellement inflammables ou explosifs, y compris dans les zones où des gaz anesthésiques, de l'oxygène, de l'hydrogène ou d'autres substances dangereuses peuvent être présents.
- ✧ L'instrument n'est pas étanche, ne renversez pas d'eau ou d'autres liquides sur la surface de cet instrument.
- ✧ Déclaration de prescription « Attention : conformément aux restrictions gouvernementales en vigueur, cet appareil n'est utilisé que par des médecins ! »
- ✧ Maintenez la vigilance en matière de sécurité des émissions

ultrasonores, respectez le principe ALARA (As Low As Reasonably Achievable), appliquez la puissance d'émission la plus faible possible pour obtenir des résultats d'examen satisfaisants. Une émission ultrasonore excessive et inutile pourrait potentiellement augmenter le risque d'effets biologiques. Il est impératif de toujours donner la priorité à la sécurité de vos patients et d'en assumer l'entière responsabilité.

1. Configuration standard

	CProbe-CL /Uprobe-C	CProbe-L /Uprobe-L
Unité principale de sonde sans fil 1 pièce	√	√
Chargeur sans fil 1 pièce	√	×
Câble de charge USB 1 pièce	√	√
Port pour téléphone portable/tablette 1 pièce	√	√
Copie du guide d'utilisation rapide 1 pièce	√	√

2. Symboles et significations

Symboles	Significations
	Pièce appliquée de type BF

Symboles	Significations
	Reportez-vous au manuel d'utilisation
	Les équipements électriques et électroniques usagés ne traitent que les panneaux (doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.)
	Mise sous/hors tension
Freeze	Figer l'image
	Conserver au sec
SN	Numéro de série
IPX5	Degré de protection contre les liquides
	Date de fabrication
	Fabricant
CE 2862	Indique que le produit est conforme au Règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.
EC REP	Représentant autorisé dans la communauté européenne

Symboles	Significations
	Utilisation sur ordonnance
	Certifié par la Federal Communications Commission
FCC ID	ID donné par la FCC après avoir réussi la certification FCC 2AKFH-CPROBE
	Rayonnement électromagnétique non ionisant
	MR dangereux
	Indique que la prudence est de mise lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou que la situation actuelle nécessite la vigilance ou l'action de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.
	Dispositif médical
	Identifiant unique de l'appareil

3. Installer le logiciel APP

Scannez le code QR ci-dessous ou visitez l'App Store iOS pour iPad/iPhone, ou Google Play pour tablette/téléphone Android, recherchez « WirelessUSG » pour télécharger et installer l'application.







Exigences de la plateforme APP :

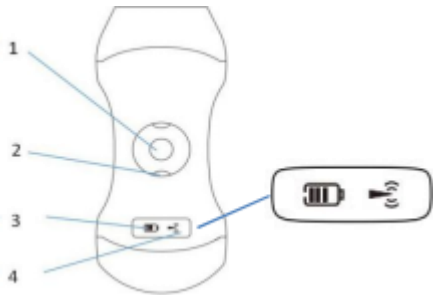
- ✧ iOS 9.0 ou supérieur iPhone/iPAD/iPod touch (fortement recommandé)
- ✧ Téléphone portable/tablette Android 10 ou supérieur
- ✧ PC Windows : Windows 7/Windows 10, CPU G45603.3G ou supérieur, mémoire 4 G ou supérieure, le module WIFI doit prendre en charge le mode double

Remarque :

- ✧ Si vous achetez une sonde de version supérieure (version à double tête) et utilisez un iPad pour vous connecter à l'appareil, veuillez utiliser la configuration iPad air 2 ou supérieure, sinon il risque de revenir en arrière ou de fonctionner lentement.
- ✧ Appareils Android recommandés : tels que téléphone portable : Google Pixel 3aXL ; tablette : Galaxy TabS4. Marque de téléphone portable/tablette Android recommandée : Google/LG/SAMSUNG, d'autres modèles non courants ou nouveaux de téléphones/tablettes Android peuvent ne pas être pris en charge.

4. Mise en route

4.1 Présentation des boutons/indicateurs



1. Bouton marche/arrêt et LIVE/FREEZE

✧ Marche/arrêt : appuyez sur le bouton pour allumer, appuyez longuement sur le bouton pendant environ 6 secondes pour éteindre.

✧ Geler/Dégeler : appuyez brièvement sur le bouton. Le mot « FREEZE » apparaîtra sur l'interface de l'application, appuyez à nouveau sur le bouton pour dégeler, vous pouvez également geler/dégeler des images via l'application.

✧ Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant environ 3 secondes pour basculer entre les sondes à réseau linéaire et à réseau convexe, et vice versa

2. Indicateur de sonde de travail : affiche la sonde de travail actuelle
3. Indicateur de capacité de la batterie : indique la capacité de la

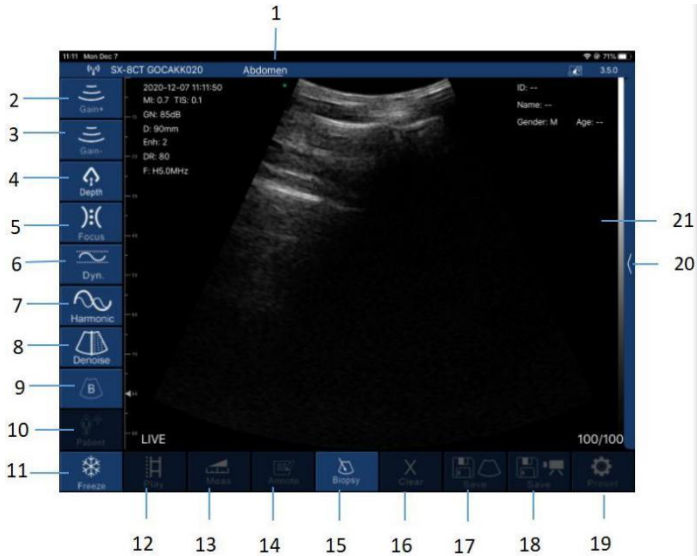
batterie

4. Indicateur de connexion sans fil : un voyant lumineux clignotant indique que l'appareil est prêt pour la connexion Wi-Fi

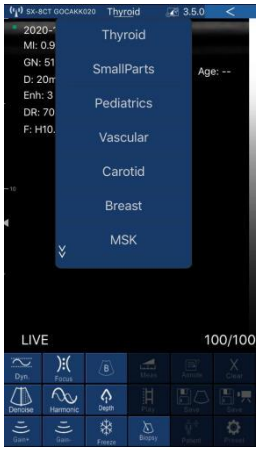
4.2 Connexion sans fil

Appuyez sur le bouton pour activer votre sonde. Pour la première connexion avec votre terminal intelligent, vous devez saisir le mot de passe WiFi. Activez le WiFi sur votre téléphone ou votre tablette et sélectionnez un réseau avec un ID tel que « SS-1 GMBFCA001 » dans la liste des WLAN disponibles. Les derniers chiffres de l'ID WiFi correspondent aux derniers chiffres du SN (numéro de série), qui se trouve à l'arrière de la sonde. Saisissez le SN en minuscules comme mot de passe WiFi. Une fois la connexion établie avec succès, lancez l'application.

5. Interface de l'application



Interface utilisateur de l'application tablette et Windows



Interface utilisateur de l'application pour téléphone portable

1. Parties du corps : appuyez sur cette icône pour passer à différentes parties du corps 2. Gain + : augmente le gain (image)

3. Gain - : réduit le gain (image)

4. Profondeur : ajuste la profondeur de l'image

5. Mise au point : ajuste la mise au point de l'image

6. Dynamique : ajuste la plage dynamique de l'image

7. Harmonique : imagerie harmonique et réglage de la fréquence de travail

8. Réduction du bruit : utilisé pour éliminer l'écho de faible niveau causé par le bruit

9. Modes d'imagerie : ajustez le mode sur le mode B/BM/Couleur/PDI/PW

10. Patient : gestion des informations du patient
11. Gel/en direct : gel et dégel de l'image
12. Lecture : lecture du film lorsque l'image est gelée
13. Mesure : mesure de distance/surface/obstétrique
14. Annote : ajoutez un commentaire sur l'image
15. Biopsie : tracez la ligne de ponction pour guider la ponction
16. Effacer : effacez les résultats mesurés et les commentaires sur l'image
17. Enregistrer l'image : enregistrez en tant qu'image unique
18. Enregistrer la vidéo : enregistrez en tant que vidéo
19. Préréglage : sélection du canal WiFi afin d'éviter la congestion
20. Menu des fonctions TGC : cliquez sur l'icône  à droite (interface utilisateur de la tablette), si vous utilisez un téléphone, l'icône  se trouve en haut à droite.
21. Jauge de profondeur d'image : ajustez la profondeur de l'image en déplaçant votre doigt de haut en bas sur l'image.

Remarque : les fonctions 12 à 14, 16 à 19 ci-dessus ne sont disponibles que sous l'état Gel.

Mode d'imagerie Doppler couleur (couleur, PDI)

1) Gain + : augmente le gain du flux sanguin de couleur.
2) Gain - : réduit le gain du flux de couleur.
3) PRF : ajuste la fréquence de répétition des impulsions.

WF : le filtre mural est réglable, utilisez le filtre mural pour supprimer les signaux de bruit basse fréquence et haute densité. L'augmentation du filtre mural filtrera l'image du tissu se déplaçant à faible vitesse, tandis que la diminution du filtre mural affichera davantage de tissu en mouvement.

4) Déplacer/Taille : ajustez la position et la taille du cadre d'échantillonnage des couleurs en cliquant et en déplaçant votre doigt.

Remarque : les fonctions PRF et WF ne s'appliquent qu'aux sondes prenant en charge le mode Doppler couleur.

Mode d'imagerie Doppler à ondes pulsées (PW)

1) Gain + : augmente le gain d'impulsion.

2) Gain - : réduit le gain d'impulsion.

3) Volume : la ligne égale qui peut zoomer et dézoomer pour vérifier le volume de la zone de test.

4) Angle : pour modifier l'angle de la ligne d'échantillonnage du spectre en état de balayage en temps réel.

5) PRF : réglage de la fréquence de répétition des impulsions

6) Ligne de base : réglage de l'emplacement de la ligne de base

Fonction de mesure

Lors de la mesure, si vous devez affiner l'emplacement du point de mesure, appuyez sur le point de mesure jusqu'à ce qu'il devienne vert. Le bouton droit apparaîtra dans le coin inférieur droit.

Cliquez sur la flèche pour ajuster et confirmez en appuyant sur le bouton carré du milieu.



Après la mesure, si vous souhaitez supprimer tous les résultats mesurés, appuyez sur l'icône « Effacer » sous la zone d'image. Si vous souhaitez supprimer une certaine mesure, cliquez sur l'icône « × » à droite du résultat.

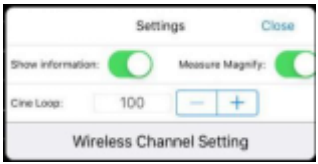
Fonction de perforation

En mode LIVE, appuyez sur l'icône de biopsie pour accéder à la fonction de ponction, qui propose deux types de ponction dans le plan et hors plan. Pour la ponction dans le plan, ajustez l'angle à l'aide du bouton fléché dans le coin inférieur droit de l'image. Pour la ponction hors plan, cette fonction permet d'ajuster la profondeur et la taille du vaisseau sanguin. Elle affiche également automatiquement

la profondeur et le rayon du vaisseau sanguin dans le coin inférieur droit de l'image.

6. Préréglage

Dans un environnement WiFi encombré, vous pouvez choisir de basculer la sonde vers un autre canal WiFi. Appuyez sur l'icône « Préréglage » pour faire apparaître la liste de sélection des canaux de signal, cliquez pour sélectionner le canal souhaité. Après deux secondes, redémarrez la sonde et reconnectez-vous au terminal intelligent.





Cine Loop : vous pouvez choisir différentes durées de vidéo lors de l'enregistrement d'une vidéo. Par exemple, le numéro 100 signifie une vidéo de 10 secondes, le numéro 200 signifie une vidéo de 20 secondes.

Le système intègre la fonction DICOM pour la transmission d'images. Les utilisateurs d'Android peuvent accéder aux images reçues via le

répertoire suivant : gestion de fichiers - périphérique de stockage interne - WirelessUSG.

Pour les utilisateurs iOS, l'emplacement de stockage des fichiers du client est accessible en connectant l'appareil à un ordinateur avec un câble USB et en téléchargeant le logiciel iTunes. Ouvrez iTunes et connectez l'appareil - partage de fichiers - échographie sans fil - documentation de l'échographie sans fil. Afficher les informations : les données telles que le temps, la profondeur, le débruitage, le gain dans le coin supérieur gauche peuvent être masquées et affichées.

7. Entretien

7.1 Chargement de la sonde

La sonde est compatible avec la charge sans fil. Placez-la sur le support de charge sans fil. Le repère de charge sans fil (forme d'onde de diffusion) sous la sonde est aligné avec le repère de charge de la carte de charge sans fil. Lorsque l'indicateur de capacité de la batterie clignote, cela signifie que la sonde est en charge.
version à double tête: prend uniquement en charge le chargeur sans fil, veuillez placer la sonde sur la carte de charge sans fil pour charger lorsque la batterie est faible.

7.2 Nettoyage

PRÉCAUTIONS >>> >>>

1. Évitez d'immerger la sonde dans des liquides conducteurs afin d'éviter la corrosion de la sonde et de sa gaine.
2. Assurez-vous que la profondeur d'immersion de la sonde dans l'eau ne dépasse pas la ligne d'immersion de la sonde marquée. Inspectez régulièrement la coque de la sonde pour détecter d'éventuelles fissures afin d'éviter d'endommager les composants internes en raison de la pénétration de liquide.
Avant de nettoyer la sonde, assurez-vous qu'elle est éteinte pour éviter tout risque ou dommage électrique.

ÉTAPES >>> >>>
1. Après chaque utilisation, nettoyez la sonde avec un chiffon doux imbibé d'alcool isopropylique ou d'un produit nettoyant de qualité hospitalière approprié.
2. Déconnectez la sonde de l'appareil mobile.
3. Essuyez la sonde pendant une minute et jusqu'à ce qu'elle soit visiblement propre.
4. Changez les lingettes si nécessaire et répétez l'étape 3 jusqu'à ce que la sonde soit visiblement propre.
5. Inspectez visuellement la sonde dans une zone bien éclairée pour vous assurer que toutes les surfaces sont propres. Si la sonde n'est pas propre, répétez les étapes de nettoyage ci-dessus.

7.3 Désinfection

PRÉCAUTIONS>>> >>>

1. Le désinfectant chimique liquide doit être utilisé conformément aux réglementations locales.

2. La désinfection thermique de la sonde est strictement interdite. Si la température dépasse 66 °C (150 °F), la sonde sera endommagée.

3. Lors de la désinfection et de l'immersion de la sonde, il est interdit de laisser le niveau de désinfectant dépasser la ligne de connexion de la sonde.

ÉTAPES >>> >>>

1. Une fois le temps de désinfection écoulé, retirez soigneusement la sonde du désinfectant.

2. Rincez la sonde à l'eau courante pour éliminer tout résidu de désinfectant, puis essuyez et séchez délicatement la sonde avec un chiffon doux non pelucheux.

3. Une fois nettoyée et désinfectée, inspectez visuellement la sonde pour détecter tout signe de dommage ou d'usure.

Disinfectant	Manufacturer	Ingredient	Concentration	Method	Time
Cidex	J&J	Glutaraldehyde	2.4%	Wipe/Soak	<20min
Resert XLHLD	STERIS	Hydrogen Peroxide	2.0%	Wipe/Soak	<8min
Glutaraldehyde	Huankai.Inc	Glutaraldehyde	2.0-2.2%	Wipe/Soak	<20min
T-spray II	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min
T-spray	Pharm.Inc	Quaternary Ammonium Salt	/	Spray/Wipe	<10min

7.4 Protection imperméable

Évitez d'utiliser la sonde dans des environnements sauvages et difficiles où elle peut être exposée à l'eau ou à d'autres liquides, assurez une protection adéquate de la sonde et de l'équipement terminal intelligent contre l'eau ou tout autre liquide.

7.5 Stockage

Lorsque vous n'utilisez pas la sonde, veillez à la ranger dans un emballage prévu à cet effet pour éviter tout dommage accidentel. La sonde doit être stockée dans un environnement propre et sec à température modérée. Il est essentiel d'éviter l'exposition à une chaleur élevée. La température de stockage recommandée est de 0 ℃ à 40 ℃ ou de 32 ℉ à 104 ℉ .

7.6 Dépannage

Inspection: vérifier si la sonde et l'appareil hôte sont correctement connectés.

NO.	Problème	Solution
1	Aucune réponse après avoir appuyé sur l'interrupteur d'alimentation	1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation fonctionne correctement. 2. Vérifiez que l'appareil n'est pas obstrué et qu'aucun facteur externe n'empêche son fonctionnement.

NO.	Problème	Solution
		3. Confirmez que l'appareil dispose d'une batterie suffisamment chargée ou qu'il est correctement branché sur une source d'alimentation. 4. Essayez de rallumer l'appareil après une brève pause. Si le problème persiste, consultez le manuel d'utilisation pour obtenir des conseils supplémentaires ou contactez le service client pour obtenir de l'aide.
2	Affichage sur l'écran pour montrer une bande ou un flocon de neige comme une interférence.	1. Vérifiez si un autre appareil électrique fonctionne. 2. Vérifiez le champ électrique ou magnétique dans l'environnement.
3	La zone d'image est sombre.	Vous pouvez régler la luminosité.

NO.	Problème	Solution
4	L'application ne peut pas fonctionner normalement.	1. Vérifiez si la connexion Wi-Fi entre l'application et votre téléphone portable/tablette est normale. 2. Redémarrez l'application.

7.7 Garantie d'entretien

Notre société offre une garantie complète pour ce nouvel instrument, couvrant les défauts matériels et les problèmes technologiques, pendant une période de 18 mois à compter de la date de livraison du fabricant. Pendant cette période de garantie, nous offrons des services de maintenance gratuits pour le produit. Il est important de noter que les consommables sont généralement exclus de cette couverture de garantie.

Veuillez noter que cette garantie ne s'applique pas aux instruments qui ont été soumis à des modifications, démontages, reconfigurations ou réparations non autorisées. De plus, elle ne s'étend pas aux dommages résultant d'accidents, de catastrophes naturelles telles que les incendies, les inondations ou les actes de la nature, y compris le tonnerre et la foudre, ou aux dommages dus à des actions intentionnelles, à une installation incorrecte ou à une mauvaise utilisation.

Si vous avez besoin d'une maintenance ou d'un service, veuillez visiter notre site Web à l'adresse www.viatomcare.com pour contacter notre équipe d'assistance.

Fabricante
Guangzhou Sonostar Technologies Co., Ltd.
504#,C Building,#27 Yayingshi Road, ScienceTown, Guangzhou, 510665, P.R.China

Shenzhen Viatom Technology Co.,Ltd.
Téléphone: +86-755-23729241
Web: www.viatomcare.com Email: marketing@viatomcare.com
Adresse: 901, Building West, Lepu Tower, No.66 Xingke Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, 518055, Guangdong, P.R. China

Version: D Date: Oct. 2025